

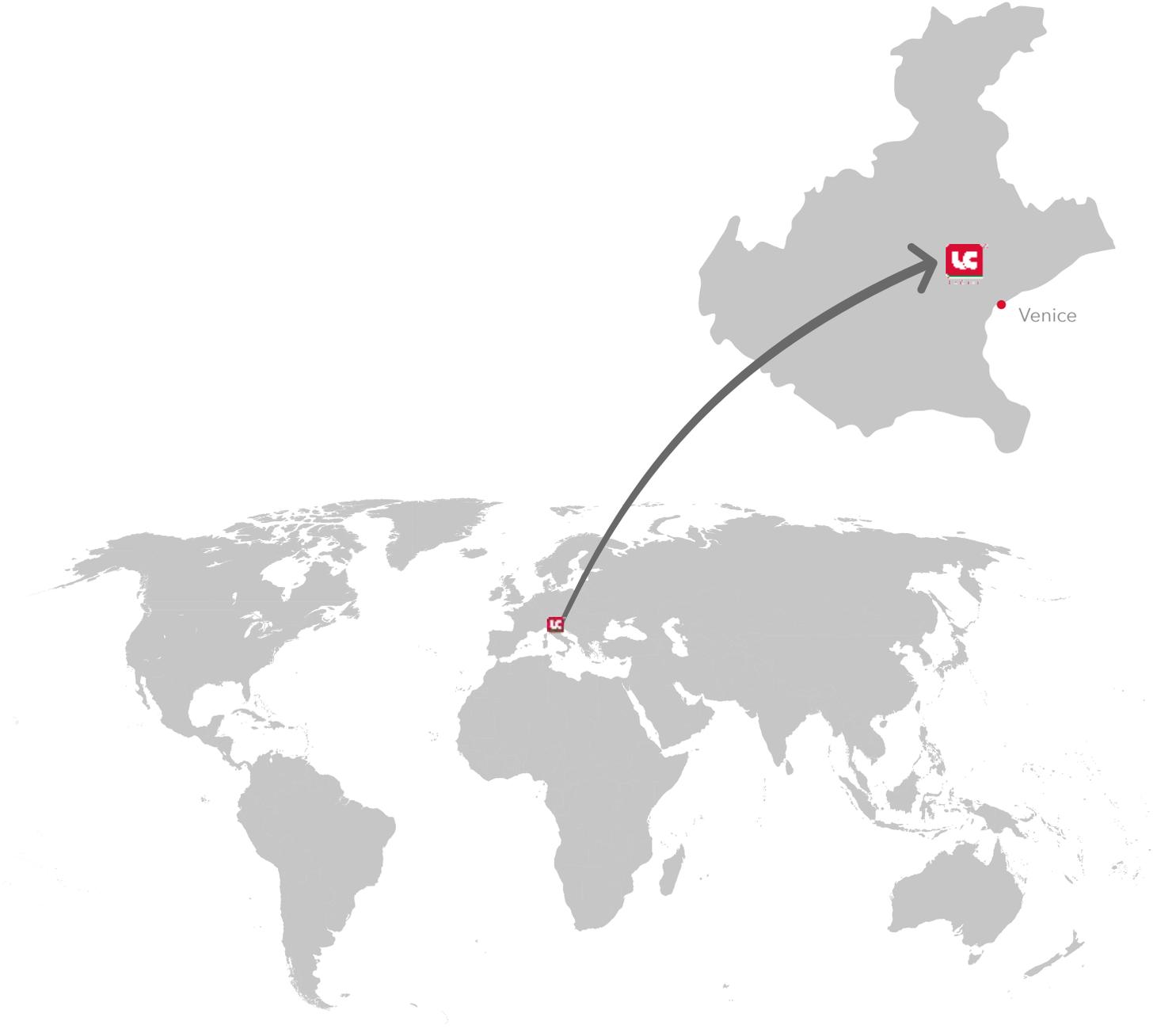
LÖSUNGEN FÜR DEN WEINBAU

MADE IN ITALY



BRAUD NEW HOLLAND

- GRÉGOIRE
- PELLENC
- BRAUD/NEW HOLLAND
- GEZOGENE BRAUD
- VOLENTIERI
- ERO
- ALMA
- IMECA
- BARGAM
- ENTRAPPER





UNTERNEHMEN 4

ERSATZTEILE FÜR TRAUBENVOLLERNTER 5

BRAUD/NEW HOLLAND

SCHÜTTELBEREICH 7

SCHÜTTELSTEUERUNG 11

NORIABECHER FÖRDERER 12

GLEITSCHIENEN 14

BÄNDER UND ROLLEN 17

SAUGGEBLÄSE 20

LESEGUTREINIGUNG 22

VERSCHIEDENE ARTIKEL 27

ENTRAPPER

ENTRAPPER 31

ANHANG

ANHANG 33

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN 41



LACRUZ® wurde 2006 von Andrea Cruzzolin gegründet und ist seit vielen Jahren ein wichtiger Bezugspunkt im Weinbausektor.

Ein Unternehmen, das sich auf Erfahrung und Experimente in einem Gebiet stützt, in dem die Weinkultur schon immer verwurzelt war. Kontinuierliche Erneuerung in Verbindung mit dem Wissen über Technologie, Mechanik und Materialien sind die Grundlage für die Schaffung von Produkten, die diesem Sektor und den Anwendern zu größerer Effizienz verhelfen sollen.

LACRUZ® bietet eine breite Produktpalette an: Ersatzteile, Zubehör für die Ernte, das Anbinden, den Rebschnitt, sowie den Verkauf von Batterien, elektrischen Scheren und den Verkauf/Verleih von Traubenvollertern.

Unsere kompatiblen Ersatzteile, die sich durch hohe Qualitätsstandards und äußerst wettbewerbsfähige Preise auszeichnen, stellen die Alternative zu Originalteilen dar.

Schnelligkeit und Verfügbarkeit sind nicht nur ein Bedürfnis unserer Kunden, sondern vor allem ein Grundprinzip unseres Service, um eine zunehmend globale Herausforderung anzunehmen und zu gewinnen. LACRUZ®, seit 2017 eine eingetragene Marke, blickt in die Zukunft mit Offenheit gegenüber den Weltmärkten, einer internationalen Dimension, die reich an Vergleichen und nützlichen Erfahrungen im Sinne eines kontinuierlichen Wachstums ist.





Kompatible Teile für Traubenvollernter von LACRUZ® sind eine hervorragende Alternative zu Originalersatzteilen. Zuverlässige, bewährte Produkte zu wettbewerbsfähigen Preisen - das sind die Markenzeichen von LACRUZ®-Traubenvollernter-Ersatzteilen. Ein spezialisiertes Team von Technikern identifiziert die Marktbedürfnisse, entwickelt Projekte und Formen und wählt die am besten geeigneten Materialien aus, um Verschleißteile für Traubenvollernter zu produzieren, deren Leistung entsprechend dem Feedback des Marktes ständig verbessert wird. Kontinuierliche Investitionen in Forschung und Entwicklung ermöglichen es uns zudem, innovative und zukunftsorientierte Lösungen auszuarbeiten, die höchsten Qualitätsansprüchen genügen.

Die LACRUZ®-Mechaniker, Experten für Traubenvollernter, kümmern sich auch um die Überholung von Gebrauchsmaschinen und Traubenvollerntern und garantieren eine exzellente Beratung zu jeder Art von technischer Anfrage. Das Know-how von LACRUZ® ermöglicht es uns, einen Konstruktionservice von Lösungen nicht nur für den allgemeinen Markt, sondern auch für spezifische Bedürfnisse eines einzelnen Kunden anzubieten. Dank eines ausgedehnten Vertriebsnetzes begleitet LACRUZ® den Kunden bei all seinen Entscheidungen bis hin zum After-Sales-Service, in Italien und im Ausland, mit Aufmerksamkeit und Kompetenz.

Organisation, Schnelligkeit und Pünktlichkeit sind das Herzstück des LACRUZ®-Services und wesentliche Faktoren, um täglich Tausende von Sendungen in alle Teile der Welt verwalten und versenden zu können.





BRAUD / NEW HOLLAND

SCHÜTTELBEREICH

code **FR00BRA**



Original-Artikelnummer
944007307, 84171535,
47699254

Schüttelstab für Braud New Holland
Traubenvollernter. Ø 32 mm.
Eine Schachtel von 180 cm x 18 cm x 15
cm enthält 15 Stk.

code **FR01BRA**



Original-Artikelnummer
944016165, 47699405

Schüttelstab für Braud New Holland
Traubenvollernter. Ø 30 mm.
Eine Schachtel von 180 cm x 18 cm x 15
cm enthält 15 Stk.

code **99249LC**



Original-Artikelnummer
47699249, 944031167,
944016913, 84174661

Schüttelstab für Braud New Holland
Traubenvollernter 9000N und
VN2080/240/260.

code **89461LC**



Original-Artikelnummer
51489461

Schüttelstab für Braud New Holland
Traubenvollernter 9000N. Neue Version.

code **19036LC**



Original-Artikelnummer
920019036

Silent block per scuotitore cod. 89461LC
per vendemmiatrici Braud/New Holland
serie 9000N. Nuova versione

code **94407LC**



Original-Artikelnummer
51494407

Scuotitore per vendemmiatrici Braud/
New Holland serie 9000N completo di
silent block. Nuova versione.

code **KTSXBRA**



Original-Artikelnummer
-

LaCruz Schüttel-Modifizierungssatz links
für Braud Traubenvollernter 1214, 2414,
2514, 2614, 2714, mit einem einzelnen
Rüttelstange.
SIEHE ANHANG 6

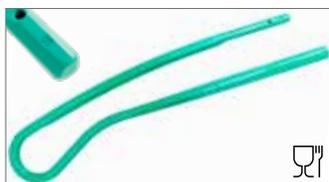
code **KTDXBRA**



Original-Artikelnummer
-

LaCruz Schüttel-Modifizierungssatz
rechts für Braud Traubenvollernter 1214,
2414, 2514, 2614, 2714, mit einem
einzelnen Rüttelstange.
SIEHE ANHANG 6

code **FRS4BRA**



Original-Artikelnummer
913001075, 87561952

LaCruz patentierter Schüttelstab
für Modifizierungssatz zur Braud
Traubenvollernter 1214, 2414, 2514,
2614, 2714, mit einem einzelnen
Rüttelstange.
SIEHE ANHANG 6

code **SPSXBRA**



Original-Artikelnummer
-

Braud modifizierungssatz stander links.

code **SPDXBRA**



Original-Artikelnummer
-

Braud modifizierungssatz stander recht.

code **FR02BRA**



Original-Artikelnummer
-

Schüttelstab für Modifizierungssatz.

SCHÜTTELBEREICH

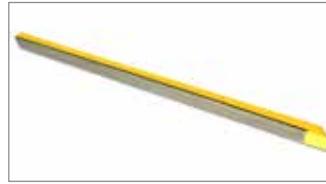
code **GP00BRA**



Original-Artikelnummer
84418556

Pfahlführung für Braud New Holland Traubenvollernter.

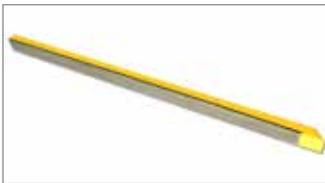
code **18812LC**



Original-Artikelnummer
944018812

Pfahlführung für Braud New Holland Traubenvollernter SB. Länge: 1493 mm.

code **31476LC**



Original-Artikelnummer
944031476

Pfahlführung für Braud New Holland Traubenvollernter. Länge: 1650 mm.

code **19360LC**



Original-Artikelnummer
920019360

Isolator für Pfahlführung für Braud New Holland Traubenvollernter.

code **19926LC**



Original-Artikelnummer
944019926

Pfropfen für Pfahlführung für Braud New Holland Traubenvollernter.

code **17390LC**



Original-Artikelnummer
920017390

Lager zur Träger für Pfahlführung für Braud New Holland Traubenvollernter.

code **DAM08TA**



Original-Artikelnummer
136820021, 920019493

Mutter M8.

code **DAM10TA**



Original-Artikelnummer
920019492

Mutter M10.

code **DAM12TA**



Original-Artikelnummer
920017399

Mutter M12.

code **DAM14TA**



Original-Artikelnummer
920019392

Mutter M14.

code **DAM16TA**



Original-Artikelnummer
920019650

Mutter M16.

code **KTBLBRA**



Original-Artikelnummer
-

Braud Pleuelstange-Kit für Schüttelstab.

SCHÜTTELBEREICH

code **KT78BRA**



Original-Artikelnummer

Unteres Braud New Holland
Pleuelstange-Kit für Schüttelstab.

code **KTBCBRA**



Original-Artikelnummer

Braud Pleuelstange-Kit für Schüttelstab -
neue Version.

code **KTBSBRA**



Original-Artikelnummer

Unteres Braud New Holland
Pleuelstange-Kit für Schüttelstab - neue
Version.

code **PLBLBRA**



Original-Artikelnummer
944027125

Edestahl Platte von Pleuelstange Kit für
Braud New Holland Traubenvollernter

code **RIBLBRA**



Original-Artikelnummer
87639659

Braud New Holland Pleuelstange-Kit für
Schüttelstab.

code **BOBLBRA**



Original-Artikelnummer
944031036

Kunststoffbuchse für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code **Q176BRA**



Original-Artikelnummer
944035002

Bolzen für Pleuelstange Kit für Braud
New Holland Traubenvollernter.

code **RO76BRA**



Original-Artikelnummer
944034949

Scheibe für Pleuelstange Kit für Braud
New Holland Traubenvollernter.

code **BR76BRA**



Original-Artikelnummer
944035000, 87586176

Schüttelstab-Pleuel für Braud New
Holland Traubenvollernter.

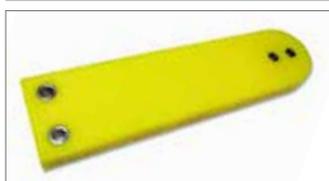
code **BR78BRA**



Original-Artikelnummer
944036901, 87586178

Unteres Pleuel zum Schüttelstab für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code **BOLDBRA**



Original-Artikelnummer
944028968

Schüttelstab-Pleuel für Braud New
Holland Traubenvollernter (altes Modell).

code **MA30BRA**



Original-Artikelnummer
944029130

Manschette für Schüttelstab für Braud
New Holland Traubenvollernter.

SCHÜTTELBEREICH

code **VTSCBRA**



Original-Artikelnummer
700051333

Schraube M8 x 50 zur Fixierung
Schüttelstäbe und Klemmbacken.

code **PL96BRA**



Original-Artikelnummer
944007696

Klemmbacke für Schüttelstab für Braud
New Holland Traubenvollernter.

code **17521LC**



Original-Artikelnummer
920017521

Flansch zum Schüttelstab für Braud New
Holland Traubenvollernter (eiförmiger
Löcher).

code **25756LC**



Original-Artikelnummer
944025756

Flansch zum Schüttelstab für Braud New
Holland Traubenvollernter (abgerundeter
Löcher).

code **94079LC**



Original-Artikelnummer
11194079

Tellerfeder für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code **01181LC**



Original-Artikelnummer
944001181

Flansch zum Schüttelstab aus Edelstahl
für Braud New Holland Traubenvollernter.

code **RO15BRA**



Original-Artikelnummer
944008815

Unterlegscheibe für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code **26268LC**



Original-Artikelnummer
944026268

Buchse Ø 48 mm zur Säulenflansch für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code **25739LC**



Original-Artikelnummer
944025739

Flanschhälfte für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code **70398LC**



Original-Artikelnummer
84470398

Spannscheibe für Flanschhälfte zur
Fixierung der Schüttelstäbe.

code **21280LC**



Original-Artikelnummer
944021280

Flanschhälfte für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code **25488LC**



Original-Artikelnummer
944025488

Abdeckplatte für Braud New Holland
Traubenvollernter.

SCHÜTTELSTEUERUNG

code 00002LC



Original-Artikelnummer
944000002
Flanschdeckel für Braud New Holland
Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 96210LC



Original-Artikelnummer
26796210
Lager zur Schüttelsystem für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 07715LC



Original-Artikelnummer
944007715, 47676086
Nabe Schüttlerschaltung.
SIEHE ANHANG 4

code 07716LC



Original-Artikelnummer
944007716
Dichtungsringe zum Radantrieb für
Braud New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 00056LC



Original-Artikelnummer
944000056
Pleuel zur Schüttelsteuerung für Braud
New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 00053LC



Original-Artikelnummer
944000053
Pleuel zur Schüttelsteuerung für Braud
New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 08858LC



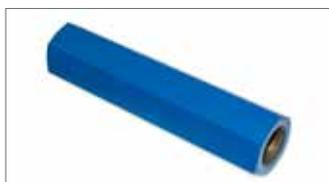
Original-Artikelnummer
920008858
Flachmutter zur Schüttelsteuerung für
Braud New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 04968LC



Original-Artikelnummer
707704968
Flachmutter zur Schüttelsteuerung für
Braud New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 02335LC



Original-Artikelnummer
944002335
Einstellhülse für Braud New Holland
Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 07020LC



Original-Artikelnummer
944007020
Stütze Schüttlerschaltung für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 07018LC



Original-Artikelnummer
944007018
Dichtungsringe zum Radantrieb für
Braud New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

code 07019LC



Original-Artikelnummer
944007019
Halterung Schüttlerschaltung für Braud
New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

SCHÜTTELSTEUERUNG

code **02308LC**



Original-Artikelnummer
920002308

Gelenk Schüttlerschaltung für Braud
New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 4

NORIABECHER FÖRDERER

code **50502LC**



Original-Artikelnummer
913350502

Kleiner Noria Behälter links für Mod.1620,
7000M, 9000M, SB, VL, VM, VN.

code **50503LC**



Original-Artikelnummer
913350503

Kleiner Noria Behälter rechts für Mod.1620,
7000M, 9000M, SB, VL, VM, VN.

code **29860LC**



Original-Artikelnummer
87629860

Kit 10 kleine Noria Behälter, links.

code **29859LC**



Original-Artikelnummer
87629859

Kit 10 kleine Noria Behälter, rechts.

code **NOLONSX**



Original-Artikelnummer
944023786

Noria Behälter links.

code **NOLONDY**



Original-Artikelnummer
944023785

Noria Behälter rechts.

code **29862LC**



Original-Artikelnummer
87629862

Kit 10 Noria Behälter, links.

code **29861LC**



Original-Artikelnummer
87629861

Kit 10 Noria Behälter, rechts.

code **NORIASX**



Original-Artikelnummer
944029648

Noria Behälter mit großem
Fassungsvermögen, links.

code **NORIDY**



Original-Artikelnummer
944029647

Noria Behälter mit großem
Fassungsvermögen, rechts.

NORIABECHER FÖRDERER

code **24790LC**



Original-Artikelnummer
944024790
Kit 10 Noria Behälter aus großen
Fassungsvermögen, links.

code **24789LC**



Original-Artikelnummer
944024789
Kit 10 Noria Behälter aus großen
Fassungsvermögen, rechts.

code **PL10BRA**



Original-Artikelnummer
944003810
Befestigungsplatte für kleiner
Auffangbehälter für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code **PLNOBRA**



Original-Artikelnummer
944023592
Befestigungsplatte für Auffangbehälter
für Braud New Holland Traubenvollernter.

code **44511LC**



Original-Artikelnummer
47844511
Klammer für Noria-Behälter für Braud New
Holland Traubenvollernter.

code **CP58BRA**



Original-Artikelnummer
944023349, 913126192
Gegenplatte aus Edelstahl für Braud New
Holland Traubenvollernter.

code **PI54BRA**



Original-Artikelnummer
944029158
Platte unten aus Edelstahl für kleiner
Noria Behälter.

code **PI61BRA**



Original-Artikelnummer
944011361
Platte aus Edelstahl für Noria Behälter für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code **PT54BRA**



Original-Artikelnummer
944028054, 944005832
Weißer Gleitblock für Noria Behälter für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code **PN54BRA**



Original-Artikelnummer
84255554
Schwarzer Gleitblock für Noria Behälter
für Braud New Holland Traubenvollernter.

code **87735LC**



Original-Artikelnummer
84487735
Blauer Gleitblock für Noria Behälter für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code **FX98BRA**



Original-Artikelnummer
913126098
Bügelschraube zur Fixierung von
Noria Behälter für Braud New Holland
Traubenvollernter, verzinkt.

NORIABECHER FÖRDERER

code FX98BRX	code 08124LC
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Bügel schraube zur Fixierung von Noria Behälter für Braud New Holland Traubenvollernter, aus Edelstahl.</p>
	<p>Original-Artikelnummer 920008124</p> <p>Mutter zur Fixierung der Noria Becher für Braud New Holland Traubenvollernter.</p>
code 29255LC	code 29254LC
	<p>Original-Artikelnummer 944029255, 944005615</p> <p>Braud Kettenrad links für Braud New Holland Traubenvollernter.</p>
	<p>Original-Artikelnummer 944029254, 944005538</p> <p>Braud Kettenrad rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.</p>
code CTNRBRA	code CT67BRA
	<p>Original-Artikelnummer 84140612</p> <p>Kette für Auffangbehälter für Braud New Holland Traubenvollernter - 11,92m - 272 Kettenmitglieder.</p>
	<p>Original-Artikelnummer 944032962</p> <p>Kette für Auffangbehälter für Braud New Holland Traubenvollernter - 267 Kettenmitglieder.</p>
code CT47BRA	code 05083LC
	<p>Original-Artikelnummer 944031392</p> <p>Kette für Auffangbehälter für Braud New Holland Traubenvollernter - 247 Kettenmitglieder.</p>
	<p>Original-Artikelnummer 913505083</p> <p>Kette für Auffangbehälter für Braud New Holland Traubenvollernter - 3 Kettenmitglieder.</p>
code MA20BRA	code 18167LC
	<p>Original-Artikelnummer 2 x 913126220 + 86625003 + 920008124, 48147387</p> <p>Kettenschloss - Doppellasche für Braud New Holland Traubenvollernter.</p>
	<p>Original-Artikelnummer 920018167</p> <p>Kappe für Braud New Holland Traubenvollernter.</p>

GLEITSCHIENEN

code 06220LC	code 06221LC
	<p>Original-Artikelnummer 944006220</p> <p>Gleitführung hinten rechts innen für Braud New Holland Traubenvollernter. SIEHE ANHANG 1 -2 - 3</p>
	<p>Original-Artikelnummer 944006221</p> <p>Gleitführung hinten rechts aussen + vorne links aussen für Braud New Holland Traubenvollernter. SIEHE ANHANG 1 -2 - 3</p>

GLEITSCHIENEN

code 06222LC



Original-Artikelnummer
944006222

Gleitführung vorne links innen für Braud
New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 06223LC



Original-Artikelnummer
944006223

Gleitführung hinten links aussen + vorne
rechts aussen für Braud New Holland
Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 13735LC



Original-Artikelnummer
944013735

Gebogene Gleitführung hinten
rechts oben für Braud New Holland
Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 13736LC



Original-Artikelnummer
944013736

Gebogene Gleitführung hinten links oben
für Braud New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 15638LC



Original-Artikelnummer
944015638

Obere Gleitschiene rechts für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 15639LC



Original-Artikelnummer
944015639

Obere Gleitschiene links für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 22397LC



Original-Artikelnummer
944022397

Obere Gleitschiene rechts für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 22396LC



Original-Artikelnummer
944022396

Obere Gleitschiene links für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 07946LC



Original-Artikelnummer
944007946

Gebogene Gleitführung rechts für Braud
New Holland Traubenvollernter SB, VL,
VM und VN.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 07947LC



Original-Artikelnummer
944007947

Gebogene Gleitführung links für Braud
New Holland Traubenvollernter SB, VL,
VM und VN.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 07944LC



Original-Artikelnummer
944007944

Guida pattini superiore sinistra per
vendemmiatrici Braud SB.

code 07945LC



Original-Artikelnummer
944007945

Guida pattini superiore destra per
vendemmiatrici Braud SB.

GLEITSCHIENEN

code 32848LC



Original-Artikelnummer
944032848

Vertikal Gleitführung rechts (nur für VL
6070 Version "Italia").
SIEHE ANHANG 2

code 32847LC



Original-Artikelnummer
944032847

Vertikal Gleitführung links (nur für VL
6070 Version "Italia").
SIEHE ANHANG 2

code 44833LC



Original-Artikelnummer
87644833

Obere Gleitschiene rechts für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 3

code 44834LC



Original-Artikelnummer
87644834

Obere Gleitschiene links für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 3

code 44822LC



Original-Artikelnummer
87644822

Obere Gleitschiene rechts für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 3

code 44823LC



Original-Artikelnummer
87644823

Obere Gleitschiene links für Braud New
Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 3

code 44824LC



Original-Artikelnummer
87644824

Vordere Gleitführung oben rechts für
Braud New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 3

code 44825LC



Original-Artikelnummer
87644825

Vordere Gleitführung oben links für Braud
New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 3

code 27192LC



Original-Artikelnummer
944027192

Gerade Gleitführung hinten rechts für
Braud New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 2 - 3

code 27193LC



Original-Artikelnummer
944027193

Gerade Gleitführung hinten links für
Braud New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 2 - 3

code 05797LC



Original-Artikelnummer
944005797

Gerade Gleitschiene unten für Braud
New Holland Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 - 2 - 3

code 19521LC



Original-Artikelnummer
920019521

Schraube M8 x 25 für Braud New Holland
Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 - 2 - 3

GLEITSCHIENEN

code 11230LC



Original-Artikelnummer
920011230

Tellerfeder M8 für Braud New Holland
Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 08122LC



Original-Artikelnummer
920008122

Mutter M8 für Braud New Holland
Traubenvollernter.
SIEHE ANHANG 1 -2 - 3

code 26009LC



Original-Artikelnummer
913126009

Gleitführung für Braud New Holland
Traubenvollernter 1214, 1620, 2000, SB.

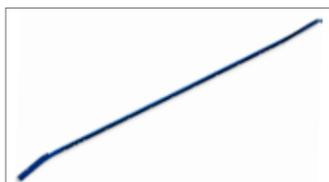
code 26161LC



Original-Artikelnummer
913126161

Obere Führung Gleitblöcke für Braud
New Holland Traubenvollernter 1214,
1620, 2000, SB.

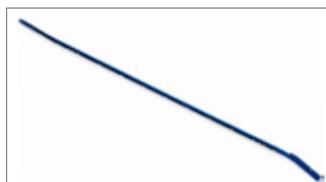
code 11411LC



Original-Artikelnummer
944011411

Führung links zur Braud New Holland
Traubenvollernter 9000L, 9000M, SB, VL
und VM.

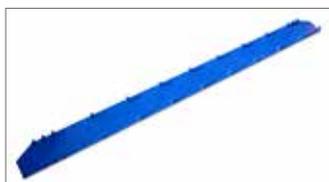
code 11412LC



Original-Artikelnummer
944011412

Führung rechts zur Braud New Holland
Traubenvollernter 9000L, 9000M, SB, VL
und VM.

code 05585LC



Original-Artikelnummer
944005585

Gleitkufe zur Braud New Holland
Traubenvollernter 9000L, 9000M, SB, VL
und VM.

code 43747LC



Original-Artikelnummer
944031304 - 84243747

Riemenrahmen hinten links für Braud
New Holland Traubenvollernter VL und
9000L.

code 43748LC



Original-Artikelnummer
944031305 - 84243748

Riemenrahmen hinten rechts für Braud
New Holland Traubenvollernter VL und
9000L.

BÄNDER UND ROLLEN

code NA00BRA



Original-Artikelnummer
944026645 , 944009230

Förderband für Braud New Holland VL/
VM/VX/SB Traubenvollernter.
Breite: 600 mm. Länge: 1145 mm.

code NA00M1B



Original-Artikelnummer
-

Förderband für Braud New Holland VL/
VM/VX/SB Traubenvollernter.
Breite: 600 mm, verkauft pro Meter.

BÄNDER UND ROLLEN

code 75510LC



Original-Artikelnummer
913475510

Förderband für Braud New Holland
1214, 1620, 2000 und SB 52/54
Traubenvollernter.
Breite: 450 mm. Länge: 1135 mm.

code NA78BRA



Original-Artikelnummer
944010278

Förderband für Braud New Holland SB
33/35/53/55 Traubenvollernter.
Breite: 450 mm. Länge: 1145 mm.

code 93392LC



Original-Artikelnummer
84193392

Förderband für Braud New Holland
9000L und 9000X Traubenvollernter.
Breite: 700 mm. Länge: 1327 mm.

code 93393LC



Original-Artikelnummer
84193393

Förderband für Braud New Holland
9040M Traubenvollernter.
Breite: 700 mm. Länge: 1135 mm.

code 58254LC



Original-Artikelnummer
84358254

Förderband für Braud New Holland
Traubenvollernter 9060L SH.
Breite: 600 mm. Länge: 1310 mm.

code 83627LC



Original-Artikelnummer
47383627

Förderband für Braud New Holland
Traubenvollernter 9060L H, 9080L H und
9090L H.
Breite: 700 mm. Länge: 1325 mm.

code 83629LC



Original-Artikelnummer
47383629

Förderband für Braud New Holland
Traubenvollernter 9060L GE, 9080L GE,
9090L GE, 9040M und 9090X.
Breite: 700 mm. Länge: 1135 mm.

code 49865LC



Original-Artikelnummer
47449865

Förderband für Braud Traubenvollernter
VL5060, VL5080, VL5090, VM3080 und
VM3090.
Breite: 450 mm. Länge: 1125 mm.

code NASCBRA1



Original-Artikelnummer
-

Förderband für Entleerungsarm. Breite
450 mm, verkauft pro Meter.

code NASCBRA2



Original-Artikelnummer
-

Förderband für Entleerungsarm. Breite:
350 mm, verkauft pro Meter.

code GRBRAUD



Original-Artikelnummer
-

Förderband Typ "Braud", in Teilen
geliefert, 2 Schichten, glatt/glatt.

code FN00BRA



Original-Artikelnummer
944005400

Bandverbinder aus Aluminium 600 mm
für Braud New Holland Traubenvollernter.

BÄNDER UND ROLLEN

code FX00BRA



Original-Artikelnummer
944005402

Bandverbinder aus Edelstahl 600 mm für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code FNSBBRA



Original-Artikelnummer
-

Bandverbinder aus Aluminium 450 mm
für Braud New Holland Traubenvollernter.

code FXSBBRA



Original-Artikelnummer
-

Bandverbinder aus Edelstahl 450 mm für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code 99474LC



Original-Artikelnummer
84199474

Bandverbinder aus Aluminium 700 mm
für Braud New Holland Traubenvollernter.

code 99473LC



Original-Artikelnummer
84199473

Bandverbinder aus Edelstahl 700 mm für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code RUMOBRA



Original-Artikelnummer
944005403

Führungsrolle/Walze für Förderband
600 mm für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code RURIBRA



Original-Artikelnummer
944034674

Rolle/Walze für Förderband 600 mm für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code 93395LC



Original-Artikelnummer
84193395

Führungsrolle/Walze für Förderband
700 mm für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code 93394LC



Original-Artikelnummer
84193394

Rolle/Walze für Förderband 700 mm für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code 10279LC



Original-Artikelnummer
944010279

Führungsrolle/Walze für 450 mm
Förderband.

code 30252LC



Original-Artikelnummer
944030252

Rolle für 450mm Förderband zur VL
530/540/570 und VM 340/370.

code 08630LC



Original-Artikelnummer
913308630

Führungsrolle/Walze für 450 mm
Förderband von SB52/54.

BÄNDER UND ROLLEN

code 19044LC



Original-Artikelnummer
920019044

Ø 25 mm Lager mit Ring zur Querband.

code 05421LC



Original-Artikelnummer
944005421

Raschietto nastro NA00BRA per vendemmiatrici Braud VL, VM, VX e SB.

code 10263LC



Original-Artikelnummer
944010263

Raschietto nastro NA78BRA per vendemmiatrici Braud SB 33/35/53/55.

code 96271LC



Original-Artikelnummer
84196271

Raschietto nastro 93392LC per vendemmiatrici Braud 9000L e 9000X.

SAUGGEBLÄSE

code 05238LC



Original-Artikelnummer
944005238

Unten Gebläse links für Braud New Holland Traubenvollernter.

code 05237LC



Original-Artikelnummer
944005237

Unten Gebläse rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.

code 05722LC



Original-Artikelnummer
944005722

Deckung für untere Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL, VX und 9000.

code 05499LC



Original-Artikelnummer
944005499

Oberes Lüftergehäuse für Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL, VM und VX.
SIEHE ANHANG 5.

code 26159LC



Original-Artikelnummer
84126159

Oberes Lüftergehäuse für Braud New Holland Traubenvollernter 9000.
SIEHE ANHANG 5.

code 05501LC



Original-Artikelnummer
944005501

Oberer Auslauf links für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter SB.
SIEHE ANHANG 5.

code 05502LC



Original-Artikelnummer
944005502

Oberer Auslauf rechts für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter SB.
SIEHE ANHANG 5.

code 27489LC



Original-Artikelnummer
944027489

Oberer Auslauf links für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter VL.
SIEHE ANHANG 5.

SAUGGEBLÄSE

code 27538LC



Original-Artikelnummer
944027538

Oberer Auslauf rechts für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter VL. SIEHE ANHANG 5.

code 218519LC



Original-Artikelnummer
84218519

Oberer Auslauf links für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter 9000. SIEHE ANHANG 5.

code 218520LC



Original-Artikelnummer
84218520

Oberer Auslauf rechts für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter 9000. SIEHE ANHANG 5.

code 16214LC



Original-Artikelnummer
944016214

Unterer Auslauf zur oberen Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter SB und VL. SIEHE ANHANG 5.

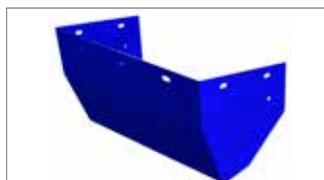
code 86441LC



Original-Artikelnummer
87686441

Unterer Auslauf zur oberen Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter 9000. SIEHE ANHANG 5.

code 08281LC



Original-Artikelnummer
944008281

Erweiterung oberes Extraktors für Braud New Holland Traubenvollernter SB und VL. SIEHE ANHANG 5.

code 05491LC



Original-Artikelnummer
944005491

Deckel für oberen Extraktor zur Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL und 9000 links. SIEHE ANHANG 5.

code 05492LC



Original-Artikelnummer
944005492

Deckel für oberen Extraktor zur Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL und 9000 rechts. SIEHE ANHANG 5.

code BASPSLC



Original-Artikelnummer
944008281 + 944005491

Erweiterung vom oberen Extraktor für Braud New Holland VL660 Traubenvollernter entwickelt von LaCruz.

code BASPDLC



Original-Artikelnummer
944008281 + 944005492

Erweiterung vom oberen Extraktor für Braud New Holland VL660 Traubenvollernter entwickelt von LaCruz.

code BASPSLCX



Original-Artikelnummer
944008281 + 944005491

Erweiterung vom oberen Extraktor für Braud New Holland VL660 Traubenvollernter entwickelt von LaCruz, aus Edelstahl.

code BASPDLCX



Original-Artikelnummer
944008281 + 944005492

Erweiterung vom oberen Extraktor für Braud New Holland VL660 Traubenvollernter entwickelt von LaCruz, aus Edelstahl.

SAUGGEBLÄSE

code **BASP90SLC**



Original-Artikelnummer

-

Erweiterung vom oberen Extraktor für Braud New Holland Traubenvollernter 9000 entwickelt von LaCruz.

code **BASP90DLC**



Original-Artikelnummer

-

Erweiterung vom oberen Extraktor für Braud New Holland Traubenvollernter 9000 entwickelt von LaCruz.

code **BASP90SLCX**



Original-Artikelnummer

-

Erweiterung vom oberen Extraktor für Braud New Holland Traubenvollernter 9000 entwickelt von LaCruz, aus Edelstahl.

code **BASP90DLCX**



Original-Artikelnummer

-

Erweiterung vom oberen Extraktor für Braud New Holland Traubenvollernter 9000 entwickelt von LaCruz, aus Edelstahl.

code **18181LC**



Original-Artikelnummer
920018181

Lager für oberes Lüftergehäuse.

code **05391LC**



Original-Artikelnummer
944005391

Nagelhaken für Klappe zur Ablassleitung.

code **05392LC**



Original-Artikelnummer
944005392

Nagel für Klappe zur Ablassleitung.

code **06745LC**

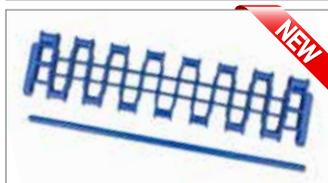


Original-Artikelnummer
944006745

Klappe zur Ablassleitung.

LESEGUTREINIGUNG

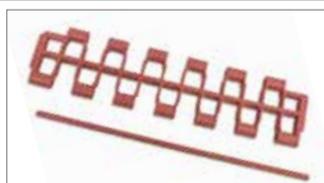
code **13287LC**



Original-Artikelnummer
51613287, 51613285

Kettenabschnitt zum Entrapperband (blau) + Nadel zum Entrapperband (blau) - Schmale Version.

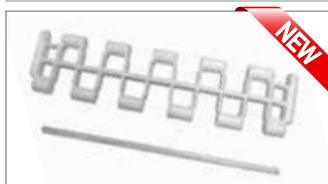
code **35692LC**



Original-Artikelnummer
944035692

Kettenabschnitt zum Entrapperband (rosa) + Nadel zum Entrapperband (rosa) - Schmale Version.

code **10743LC**



Original-Artikelnummer
51610743, 51610742

Kettenabschnitt zum Entrapperband (weiß) + Nadel zum Entrapperband (weiß) - Schmale Version.

code **CNSTBRA**

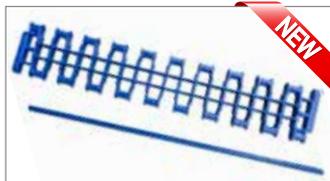


Original-Artikelnummer
-

Schmale Braud-Kette mit 98 Gliedern.

LESEGUTREINIGUNG

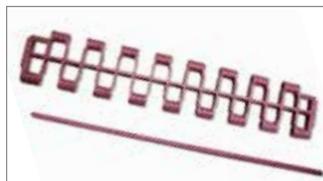
code 13223LC



Original-Artikelnummer
51613223, 51612431

Kettenabschnitt zum Entrapperband
(blau) + Nadel zum Entrapperband (blau).

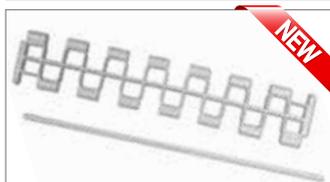
code MNPRBRA



Original-Artikelnummer
944027670

Kettenabschnitt zum Entrapperband
(rosa) + Nadel zum Entrapperband (rosa).

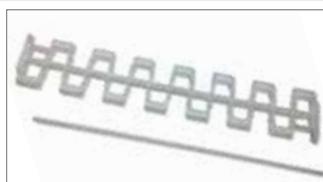
code 59604LC



Original-Artikelnummer
47859604, 47859609

Kettenabschnitt zum Entrapperband
(weiß) + Nadel zum Entrapperband (weiß).

code MNMGBRA



Original-Artikelnummer
-

Verbreiterte Kettenabschnitt zum
Entrapperband + Nadel (weiß) für
Weinberge mit hohem Ertrag.

code CNPRBRA



Original-Artikelnummer
-

Standard Braud Kettenabschnitten von
92 Stk zum Entrapperband.

code CNMGBRA



Original-Artikelnummer
-

Verbreiterte Braud Kettenabschnitt von
92 Stk zum Entrapperband.

code 13526LC



Original-Artikelnummer
51613526

Antriebsrietzeln (weiß) für Braud New
Holland Entrapperband.

code PN62BRA



Original-Artikelnummer
87610362

Antriebsrietzeln (rosa) für Braud New
Holland Entrapperband.

code 84443LC



Original-Artikelnummer
84484443

Antriebsrietzeln für Braud New Holland
Entrapperband. Neue Version (weiß).

code 81134LC



Original-Artikelnummer
87681134

Standard Finger zu Entrapper für Braud
New Holland Traubenvollernter.

code 27438LC



Original-Artikelnummer
944027438

Vergrößerte Finger für Entrapper für
Braud New Holland Traubenvollernter.

code 27439LC



Original-Artikelnummer
944027439

Halter zu Entrapperfinger für Braud
New Holland Traubenvollernter.

LESEGUTREINIGUNG

code 98713LC



Original-Artikelnummer
87398713
Entrapperwelle für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code 27270LC



Original-Artikelnummer
944027270
Befestigungswinkel zur Fixierung von
Entrapperwelle.

code 19616LC



Original-Artikelnummer
920019616
Riemen von Antriebswelle für Braud New
Holland Entrapper.

code 31640LC



Original-Artikelnummer
944031640
Bürstenrohr für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code 22582LC



Original-Artikelnummer
84122582
Gleitschienensatz für Abbeermaschine
zu VL/VM, bestanden aus 16 Stk.

code 22583LC



Original-Artikelnummer
84122583
Gleitschienensatz für Abbeermaschine
zu VL/VM, bestanden aus 16 Stk.

code 22584LC



Original-Artikelnummer
84122584
Gleitschienensatz für Abbeermaschine
zu VX, bestanden aus 18 Stk.

code 29866LC



Original-Artikelnummer
87629866
Gleitschienensatz für Abbeermaschine
zu SB 33 bis 55, VM 340-370, VM 3080-
3090, VL 530-540-550-570, VL 5060 -
5070 - 5080 - 5090, bestanden aus 12
Stk.

code 29867LC



Original-Artikelnummer
87629867
Gleitschienensatz für Abbeermaschine
zu SB 36 bis 65, VM 460 - VM 4090, VL
600 bis 660, VL 6040 bis 6090, VX680 -
VX7090, bestanden aus 18 Stk.

code 29868LC



Original-Artikelnummer
87629868
Gleitschienensatz für Abbeermaschine
zu VN 300 - VN 2090, bestanden aus 12
Stk.

code 00333LC



Original-Artikelnummer
87600033
Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22582LC - 22583LC - 22584LC.

code 09948LC



Original-Artikelnummer
87609948
Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22582LC - 22583LC - 22584LC.

LESEGUTREINIGUNG

code 09958LC



Original-Artikelnummer
87609958

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22583LC.

code 09959LC



Original-Artikelnummer
87609959

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22583LC.

code 13775LC



Original-Artikelnummer
87613775

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22583LC.

code 13776LC



Original-Artikelnummer
87613776

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22583LC.

code 25808LC



Original-Artikelnummer
87625808

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22582LC - 22584LC.

code 25809LC



Original-Artikelnummer
87625809

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22582LC - 22584LC.

code 25810LC



Original-Artikelnummer
87625810

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22582LC - 22584LC.

code 25811LC



Original-Artikelnummer
87625811

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22582LC - 22584LC.

code 25815LC



Original-Artikelnummer
87625815

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
22584LC.

code 27443LC



Original-Artikelnummer
944027443

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29866LC - 29867LC - 29868LC.

code 30100LC



Original-Artikelnummer
944030100

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29866LC.

code 30770LC



Original-Artikelnummer
944030770

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29866LC - 29867LC - 29868LC.

LESEGUTREINIGUNG

code **30771LC**



Original-Artikelnummer
944030771

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29866LC- 29867LC - 29868LC.

code **35811LC**



Original-Artikelnummer
944035811

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29866LC.

code **35812LC**



Original-Artikelnummer
944035812

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29868LC.

code **30808LC**



Original-Artikelnummer
944030808

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29867LC.

code **30809LC**



Original-Artikelnummer
944030809

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29867LC.

code **30810LC**



Original-Artikelnummer
944030810

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29867LC.

code **30811LC**



Original-Artikelnummer
944030811

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29867LC.

code **31960LC**



Original-Artikelnummer
944031960

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29867LC.

code **32090LC**



Original-Artikelnummer
944032090

Gleitschiene für Abbeermaschine zu
29866LC.

code **43927LC**



Original-Artikelnummer
84243927

Gleitschiene für Braud New Holland
Abbeermaschine.

code **34229LC**



Original-Artikelnummer
84234229

Gleitschiene für Braud New Holland
Abbeermaschine.

code **48137LC**



Original-Artikelnummer
84248137

Gleitschiene für Braud New Holland
Abbeermaschine.

LESEGUTREINIGUNG

code **27448LC**



Original-Artikelnummer
944027448

Gleitschiene für Braud New Holland
Abbeermaschine.

code **30101LC**



Original-Artikelnummer
944030101

Gleitschiene für Braud New Holland
Abbeermaschine.

code **79882LC**



Original-Artikelnummer
84579882

Gleitschiene für Abbeermaschine zur
Serie 9000M und 9000L.

code **76639LC**



Original-Artikelnummer
84576639

Gebogene Gleitschiene für Braud
Entrapper zur Serie 9000M und 9000L.

code **90324LC**



Original-Artikelnummer
47890324

Gleitschiene für Braud Abbeermaschine
Serie 9000M und 9000L (hohe Version).

code **32089LC**



Original-Artikelnummer
944032089

Gleitschiene für Braud Abbeermaschine
SB, VL, VM und VN.

code **30230LC**



Original-Artikelnummer
944030230

Gleitschiene für Braud Abbeermaschine
SB, VL, VM und VN.

VERSCHIEDENE ARTIKEL

code **17480LC**



Original-Artikelnummer
920017480

Isolator für Braud New Holland
Traubenvollernter.

code **48978LC**



Original-Artikelnummer
84348978

Isolator für Braud New Holland Erntekopf.

code **29472LC**



Original-Artikelnummer
944029472

Ringe für Rüttelstange vorne.

code **29473LC**



Original-Artikelnummer
944029473

Ringe für Rüttelstange vorne.

VERSCHIEDENE ARTIKEL

code 55561LC



Original-Artikelnummer
913355561
Obere vordere Rüttelstangenhalterung.

code 07705LC



Original-Artikelnummer
944007705
Untere vordere Rüttelstangenhalterung.

code 28987LC



Original-Artikelnummer
944028987
Untere vordere Rüttelstangenhalterung.

code 92458LC



Original-Artikelnummer
920092458
Rüttelstange Lager für Braud New Holland Traubenvollernter.

code 19190LC



Original-Artikelnummer
920019190
Hydraulischer Ölfilter zur Braud New Holland SB Traubenvollernter.

code 18520LC



Original-Artikelnummer
920018520
Hydraulischer Ölfilter zur Braud New Holland SB Traubenvollernter.

code 03260LC



Original-Artikelnummer
87803260, 84228488
Motorölfilter für Braud New Holland Traubenvollernter.

code 64918LC



Original-Artikelnummer
9964918
Hydraulischer Ölfilter zur Braud New Holland Traubenvollernter.

code 64728LC



Original-Artikelnummer
9964728
Hydraulischer Ölfilter zur Braud New Holland Traubenvollernter.

code 14564LC



Original-Artikelnummer
84214564, 47135706
Dieselkraftstofffilter für Braud New Holland Traubenvollernter.

code 48882LC



Original-Artikelnummer
84348882
Kraftstofffilter für Braud New Holland Traubenvollernter.

code 12164LC



Original-Artikelnummer
84412164
Kraftstofffilter für Braud New Holland Traubenvollernter.

VERSCHIEDENE ARTIKEL

code 28488LC



Original-Artikelnummer
84228488

Motorölfilter für Braud New Holland
Traubenvollernter.

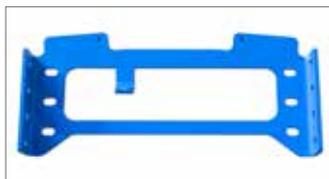
code 18512LC



Original-Artikelnummer
84218512, 944028501

Modifiziertes Dach von LC für Braud
New Holland Traubenvollernter Serie VL
und 9000, mit Kabel und Positionen für
Lichteinbau.

code 26230LC



Original-Artikelnummer
944026230

Schüttelbremse für Braud New Holland
VL Traubenvollernter

code 55402LC



Original-Artikelnummer
84255402

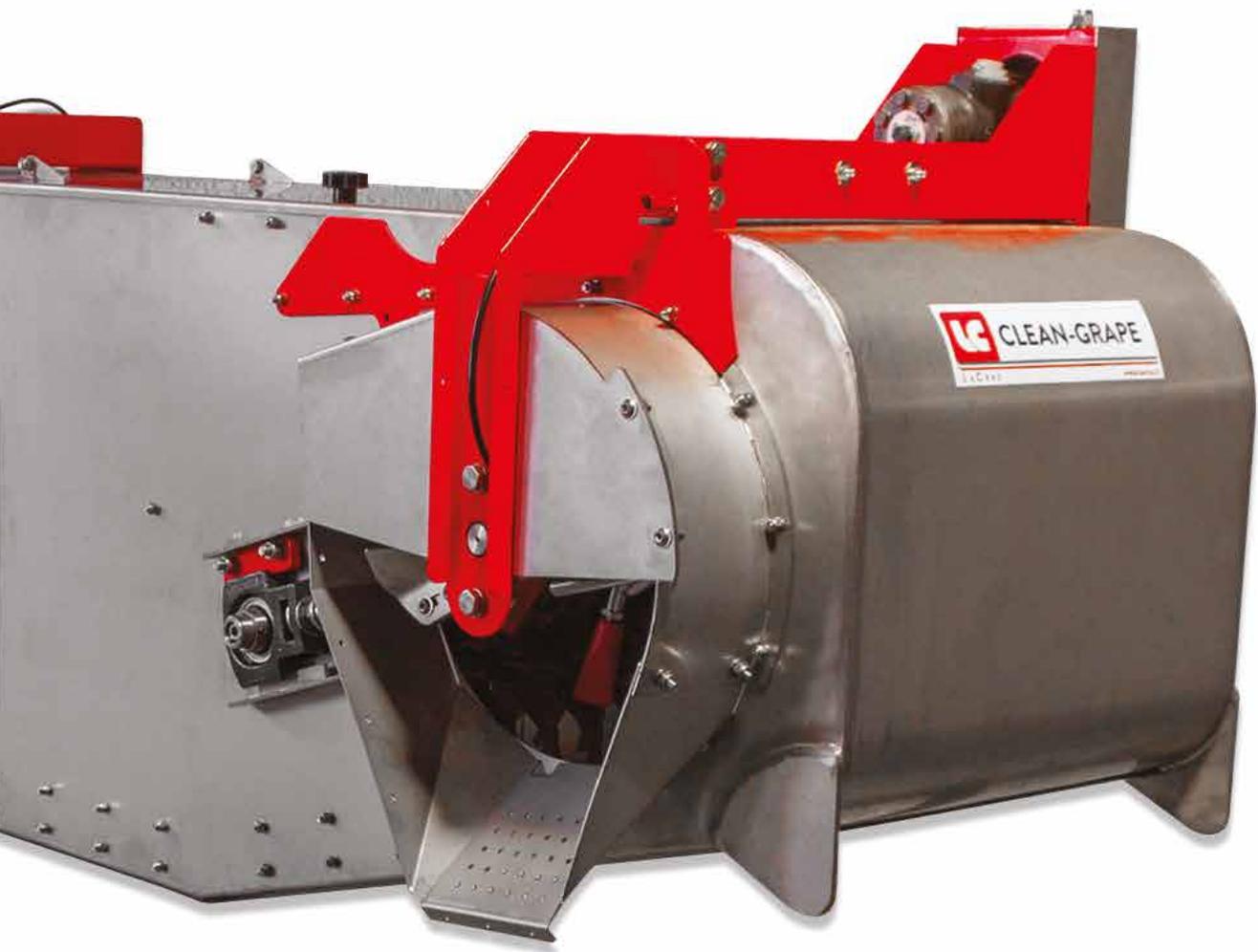
Schüttelbremse für Braud New Holland
Traubenvollernter 9000.

code 85501LC



Original-Artikelnummer
87485501

Cinghia di trasmissione per impianto
aria condizionata per vendemmiatrici
Braud New Holland.



ENTRAPPER

ENTRAPPER

code **CG315LC**



Original-Artikelnummer

Bandentraper-Kit CLEANGRAPE, links und rechts. Größe: 1600 x 700 x 880 mm. SIEHE ANHANG 7

code **CG415LC**



Original-Artikelnummer

Bandentraper-Kit CLEANGRAPE, links und rechts. Größe: 1955 x 700 x 880 mm. Neue Version. SIEHE ANHANG 7

code **CG326LC**



Original-Artikelnummer

Verbreitetes Bandentraper-Kit CLEANGRAPE, links und rechts. Größe: 2125 x 700 x 1000 mm. SIEHE ANHANG 7

code **CG315LC2A**



Original-Artikelnummer

Bandentraper-Kit CLEANGRAPE, links und rechts. Version mit zwei Wellen. Größe: 1600 x 700 x 880 mm. SIEHE ANHANG 7

code **CG415LC2A**



Original-Artikelnummer

Bandentraper-Kit CLEANGRAPE, links und rechts. Version mit zwei Wellen. Größe: 1955 x 700 x 880 mm. Neue Version. SIEHE ANHANG 7

code **CG326LC2A**



Original-Artikelnummer

Verbreitetes Bandentraper-Kit CLEANGRAPE, links und rechts. Version mit zwei Wellen. Größe: 2125 x 700 x 1000 mm. SIEHE ANHANG 7

code **CNV SXLC**



Original-Artikelnummer

Entrapperband links um die Beeren seitlich auszuwerfen. Bestanden aus Edelstahlstruktur, 2 Gummiwalzen, ein PVC Band, Zahnrad und hydraulischer Motor. SIEHE ANHANG 7

code **CNV DXLC**



Original-Artikelnummer

Entrapperband rechts um die Beeren seitlich auszuwerfen. Bestanden aus Edelstahlstruktur, 2 Gummiwalzen, ein PVC Band, Zahnrad und hydraulischer Motor. SIEHE ANHANG 7

code **LCSE0214DX**



Original-Artikelnummer

Sensor-Kit für LaCruz-Entrapper - Rechts

code **LCSE0214SX**



Original-Artikelnummer

Sensor-Kit für LaCruz-Entrapper - Links

code **00614LC**



Original-Artikelnummer

Schaufel zur Entrapperwelle.

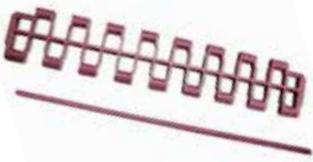
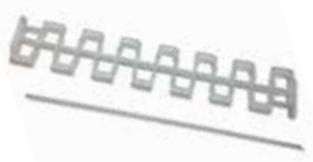
code **27438LC**



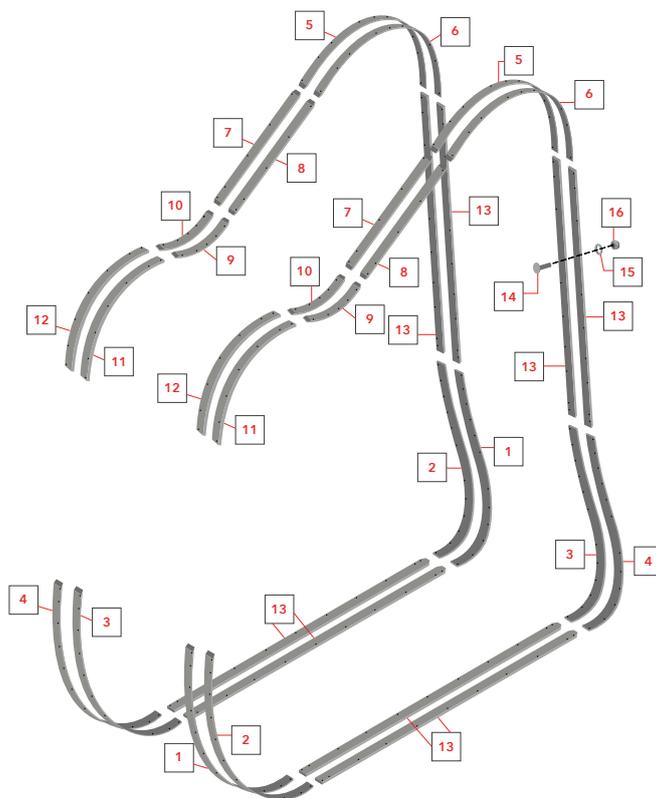
Original-Artikelnummer

Vergrößerte Finger für Entrapper CG415LC.

ENTRAPPER

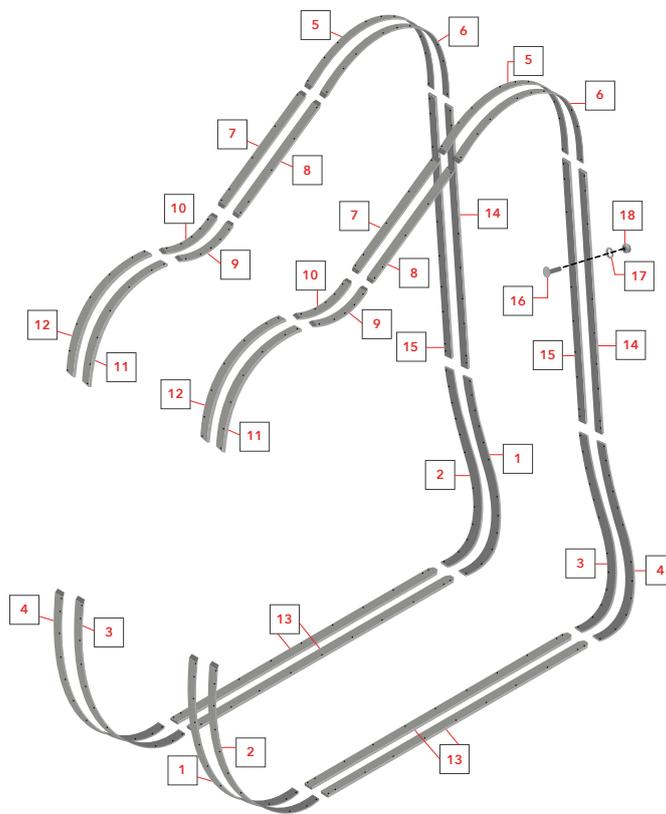
code 27439LC	code PN62BRA
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Halter zu Entrapperfinger für Entrapper CG415LC.</p>
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Antriebsritzel (rosa) für Entrapperband.</p>
code MNPRBRA	code MNMGBRA
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Kettenabschnitt zum Entrapperband (rosa) + Nadel zum Entrapperband (rosa).</p>
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Verbreiterte Kettenabschnitt zum Entrapperband + Nadel (weiß) für Weinberge mit hohem Ertrag.</p>
code 150802004	code 150802003
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Obere gebogene Führung.</p>
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Untere gebogene Führung.</p>
code 150802002	code 150802007
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Untere gerade Führung.</p>
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>Gebogene Endgleitschiene.</p>
code 240019G	code 385098G
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>RHP Lagergehäuse zur Entrapperwelle Ø 25 mm.</p>
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>RHP Lagergehäuse zur Entrapperwelle Ø 20 mm.</p>
code 240040G	
	<p>Original-Artikelnummer -</p> <p>RHP Lagergehäuse zur Entrapperwelle Ø 30 mm.</p>

SLIDE GUIDES FOR BRAUD SB64



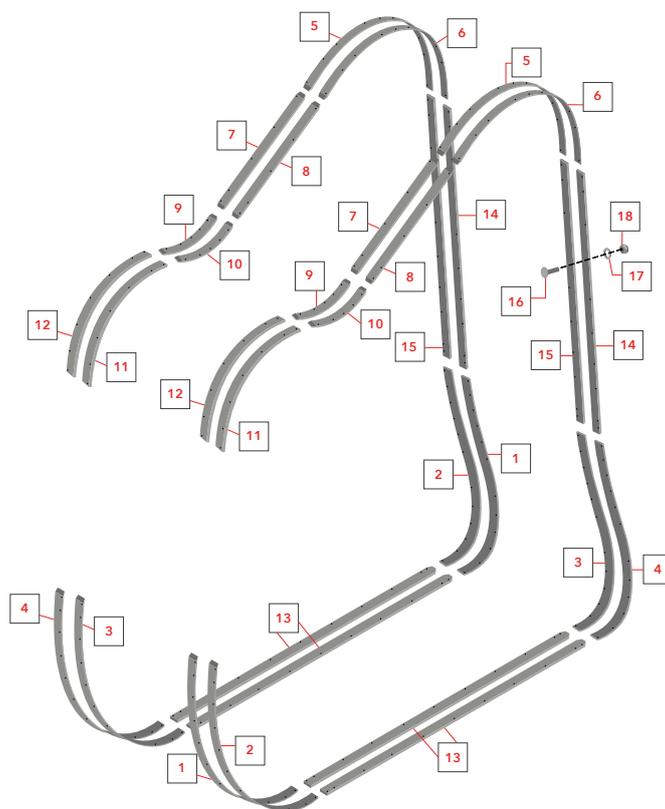
1 - 06220LC	Original-Artikelnummer: 944006220	Gleitführung hinten rechts innen für Braud New Holland Traubenvollernter.	9 - 22396LC	Original-Artikelnummer: 944022396	Obere Gleitschiene links für Braud New Holland Traubenvollernter.
2 - 06221LC	Original-Artikelnummer: 944006221	Gleitführung hinten rechts aussen + vorne links aussen für Braud New Holland Traubenvollernter.	10 - 22397LC	Original-Artikelnummer: 9440022397	Obere Gleitschiene rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.
3 - 06222LC	Original-Artikelnummer: 944006222	Gleitführung vorne links innen für Braud New Holland Traubenvollernter.	11 - 07947LC	Original-Artikelnummer: 944007947	Gebogene Gleitführung links für Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL, VM und VN.
4 - 06223LC	Original-Artikelnummer: 944006223	Gleitführung hinten links aussen + vorne rechts aussen für Braud New Holland Traubenvollernter.	12 - 07946LC	Original-Artikelnummer: 944007946	Gebogene Gleitführung rechts für Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL, VM und VN.
5 - 13735LC	Original-Artikelnummer: 944013735	Gebogene Gleitführung hinten rechts oben für Braud New Holland Traubenvollernter.	13 - 05797LC	Original-Artikelnummer: 944005797	Gerade Gleitschiene unten für Braud New Holland Traubenvollernter.
6 - 13736LC	Original-Artikelnummer: 944013736	Gebogene Gleitführung hinten links oben für Braud New Holland Traubenvollernter.	14 - 19521LC	Original-Artikelnummer: 920019521	Schraube M8 x 25 für Braud New Holland Traubenvollernter.
7 - 15638LC	Original-Artikelnummer: 944015638	Obere Gleitschiene rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.	15 - 11230LC	Original-Artikelnummer: 920011230	Tellerfeder M8 für Braud New Holland Traubenvollernter.
8 - 15639LC	Original-Artikelnummer: 944015639	Obere Gleitschiene links für Braud New Holland Traubenvollernter.	16 - 08122LC	Original-Artikelnummer: 920008122	Mutter M8 für Braud New Holland Traubenvollernter.

SLIDE GUIDES FOR BRAUD VL SERIES



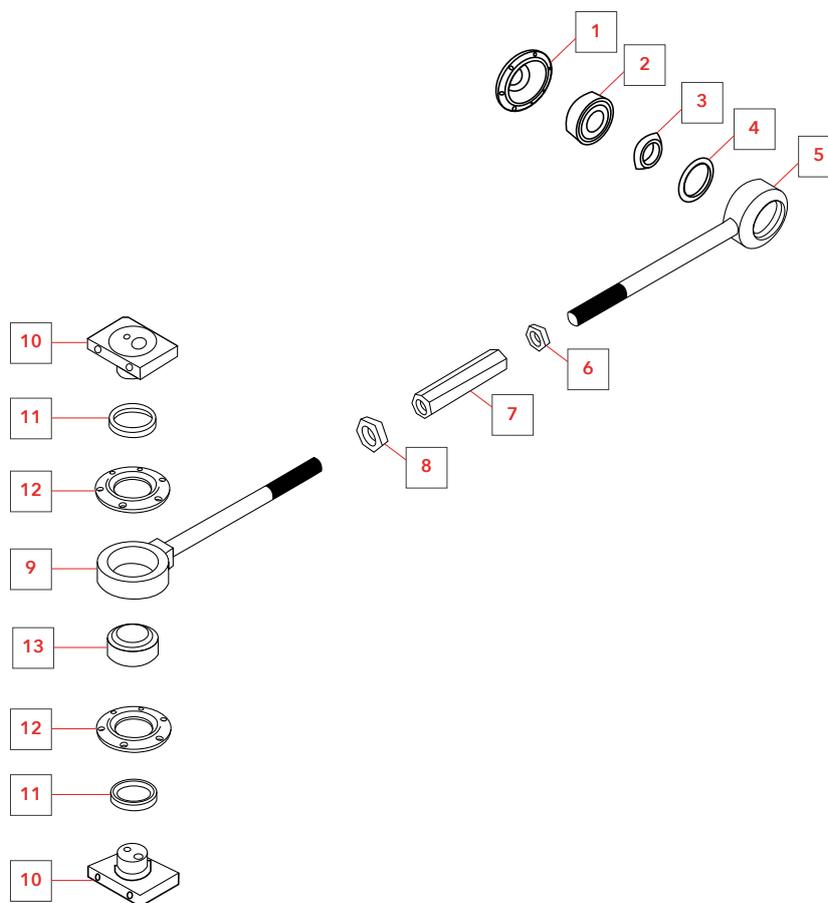
1 - 06220LC	Original-Artikelnummer: 944006220	Gleitführung hinten rechts innen für Braud New Holland Traubenvollernter.	11 - 07947LC	Original-Artikelnummer: 944007947	Gebogene Gleitführung links für Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL, VM und VN.
2 - 06221LC	Original-Artikelnummer: 944006221	Gleitführung hinten rechts aussen + vorne links aussen für Braud New Holland Traubenvollernter.	12 - 07946LC	Original-Artikelnummer: 944007946	Gebogene Gleitführung rechts für Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL, VM und VN.
3 - 06222LC	Original-Artikelnummer: 944006222	Gleitführung vorne links innen für Braud New Holland Traubenvollernter.	13 - 05797LC	Original-Artikelnummer: 944005797	Gerade Gleitschiene unten für Braud New Holland Traubenvollernter.
4 - 06223LC	Original-Artikelnummer: 944006223	Gleitführung hinten links aussen + vorne rechts aussen für Braud New Holland Traubenvollernter.	14 - 27193LC	Original-Artikelnummer: 944027193	Gerade Gleitführung hinten links für Braud New Holland Traubenvollernter.
5 - 13735LC	Original-Artikelnummer: 944013735	Gebogene Gleitführung hinten rechts oben für Braud New Holland Traubenvollernter.	15 - 27192LC	Original-Artikelnummer: 944027192	Gerade Gleitführung hinten rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.
6 - 13736LC	Original-Artikelnummer: 944013736	Gebogene Gleitführung hinten links oben für Braud New Holland Traubenvollernter.	14 - 32847LC	Original-Artikelnummer: 944032847	Vertikal Gleitführung links (nur für VL 6070 Version "Italia").
7 - 15638LC	Original-Artikelnummer: 944015638	Obere Gleitschiene rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.	15 - 32848LC	Original-Artikelnummer: 944032848	Vertikal Gleitführung rechts (nur für VL 6070 Version "Italia").
8 - 15639LC	Original-Artikelnummer: 944015639	Obere Gleitschiene links für Braud New Holland Traubenvollernter.	16 - 19521LC	Original-Artikelnummer: 920019521	Schraube M8 x 25 für Braud New Holland Traubenvollernter.
9 - 22396LC	Original-Artikelnummer: 944022396	Obere Gleitschiene links für Braud New Holland Traubenvollernter.	17 - 11230LC	Original-Artikelnummer: 920011230	Tellerfeder M8 für Braud New Holland Traubenvollernter.
10 - 22397LC	Original-Artikelnummer: 9440022397	Obere Gleitschiene rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.	18 - 08122LC	Original-Artikelnummer: 920008122	Mutter M8 für Braud New Holland Traubenvollernter.

SLIDE GUIDES FOR BRAUD 9000 SERIES



1 - 06220LC	Original-Artikelnummer: 944006220	Gleitführung hinten rechts innen für Braud New Holland Traubenvollernter.	10 - 44823LC	Original-Artikelnummer: 87644823	Obere Gleitschiene links für Braud New Holland Traubenvollernter.
2 - 06221LC	Original-Artikelnummer: 944006221	Gleitführung hinten rechts aussen + vorne links aussen für Braud New Holland Traubenvollernter.	11 - 44825LC	Original-Artikelnummer: 87644825	Vordere Gleitführung oben links für Braud New Holland Traubenvollernter.
3 - 06222LC	Original-Artikelnummer: 944006222	Gleitführung vorne links innen für Braud New Holland Traubenvollernter.	12 - 44824LC	Original-Artikelnummer: 87644824	Vordere Gleitführung oben rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.
4 - 06223LC	Original-Artikelnummer: 944006223	Gleitführung hinten links aussen + vorne rechts aussen für Braud New Holland Traubenvollernter.	13 - 05797LC	Original-Artikelnummer: 944005797	Gerade Gleitschiene unten für Braud New Holland Traubenvollernter.
5 - 13735LC	Original-Artikelnummer: 944013735	Gebogene Gleitführung hinten rechts oben für Braud New Holland Traubenvollernter.	14 - 27193LC	Original-Artikelnummer: 944027193	Gerade Gleitführung hinten links für Braud New Holland Traubenvollernter.
6 - 13736LC	Original-Artikelnummer: 944013736	Gebogene Gleitführung hinten links oben für Braud New Holland Traubenvollernter.	15 - 27192LC	Original-Artikelnummer: 944027192	Gerade Gleitführung hinten rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.
7 - 44833LC	Original-Artikelnummer: 87644833	Obere Gleitschiene rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.	16 - 19521LC	Original-Artikelnummer: 920019521	Schraube M8 x 25 für Braud New Holland Traubenvollernter.
8 - 44834LC	Original-Artikelnummer: 87644834	Obere Gleitschiene links für Braud New Holland Traubenvollernter.	17 - 11230LC	Original-Artikelnummer: 920011230	Tellerfeder M8 für Braud New Holland Traubenvollernter.
9 - 44822LC	Original-Artikelnummer: 87644822	Obere Gleitschiene rechts für Braud New Holland Traubenvollernter.	18 - 08122LC	Original-Artikelnummer: 920008122	Mutter M8 für Braud New Holland Traubenvollernter.

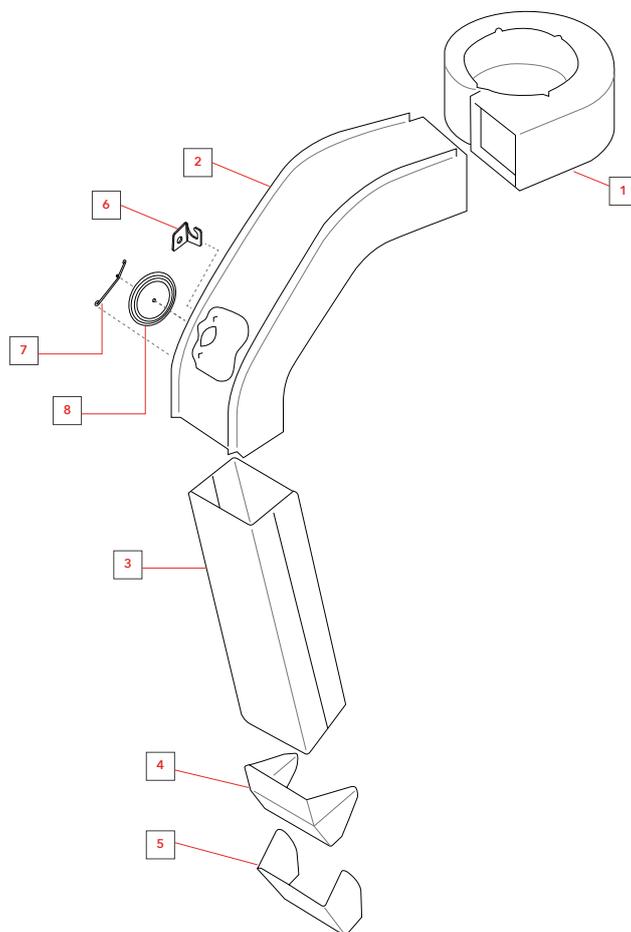
SHAKING UNIT



1 - 00002LC	Original-Artikelnummer: 944000002	Flanschdeckel für Braud New Holland Traubenvollernter.
2 - 96210LC	Original-Artikelnummer: 26796210	Lager zur Schüttelsystem für Braud New Holland Traubenvollernter.
3 - 07715LC	Original-Artikelnummer: 944007715	Nabe Schüttlerschaltung.
4 - 07716LC	Original-Artikelnummer: 944007716	Dichtungsringe zum Radantrieb für Braud New Holland Traubenvollernter.
5 - 00056LC	Original-Artikelnummer: 944000056	Pleuel zur Schüttelsteuerung für Braud New Holland Traubenvollernter.
6 - 08858LC	Original-Artikelnummer: 920008858	Flachmutter zur Schüttelsteuerung für Braud New Holland Traubenvollernter.
7 - 02335LC	Original-Artikelnummer: 944002335	Einstellhülse für Braud New Holland Traubenvollernter.

8 - 04968LC	Original-Artikelnummer: 707704968	Flachmutter zur Schüttelsteuerung für Braud New Holland Traubenvollernter.
9 - 00053LC	Original-Artikelnummer: 944000053	Pleuel zur Schüttelsteuerung für Braud New Holland Traubenvollernter.
10 - 07020LC	Original-Artikelnummer: 944007020	Stütze Schüttlerschaltung für Braud New Holland Traubenvollernter.
11 - 07018LC	Original-Artikelnummer: 944007018	Dichtungsringe zum Radantrieb für Braud New Holland Traubenvollernter.
12 - 07019LC	Original-Artikelnummer: 944007019	Halterung Schüttlerschaltung für Braud New Holland Traubenvollernter.
13 - 02308LC	Original-Artikelnummer: 920002308	Gelenk Schüttlerschaltung für Braud New Holland Traubenvollernter.

UPPER FAN SPOUT



1 - 26159LC	Original-Artikelnummer: 84126159	Oberes Lüftergehäuse für Braud New Holland Traubenvollernter 9000.	3 - 16214LC	Original-Artikelnummer: 944016214	Unterer Auslauf zur oberen Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter SB und VL.
1 - 05499LC	Original-Artikelnummer: 944005499	Oberes Lüftergehäuse für Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL, VM und VX.	3 - 86441LC	Original-Artikelnummer: 87686441	Unterer Auslauf zur oberen Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter 9000.
2 - 05501LC	Original-Artikelnummer: 944005501	Oberer Auslauf links für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter SB.	4 - 08281LC	Original-Artikelnummer: 944008281	Erweiterung oberes Extraktors für Braud New Holland Traubenvollernter SB und VL.
2 - 05502LC	Original-Artikelnummer: 944005502	Oberer Auslauf rechts für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter SB.	5 - 05491LC	Original-Artikelnummer: 944005491	Deckel für oberen Extraktor zur Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL und 9000 links.
2 - 27489LC	Original-Artikelnummer: 944027489	Oberer Auslauf links für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter VL.	5 - 05492LC	Original-Artikelnummer: 944005492	Deckel für oberen Extraktor zur Braud New Holland Traubenvollernter SB, VL und 9000 rechts.
2 - 27538LC	Original-Artikelnummer: 944027538	Oberer Auslauf rechts für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter VL.	6 - 05391LC	Original-Artikelnummer: 944005391	Nagelhaken für Klappe zur Ablassleitung.
2 - 218519LC	Original-Artikelnummer: 84218519	Oberer Auslauf links für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter 9000.	7 - 05392LC	Original-Artikelnummer: 944005392	Nagel für Klappe zur Ablassleitung.
2 - 218520LC	Original-Artikelnummer: 84218520	Oberer Auslauf rechts für Sauglüfter zur Braud New Holland Traubenvollernter 9000.	8 - 06745LC	Original-Artikelnummer: 944006745	Klappe zur Ablassleitung.

SHAKING MODIFICATION KIT FOR BRAUD NEW/HOLLAND GRAPE HARVESTERS

FOR 1 SINGLE-COLUMN BRAUD NH GRAPE HARVESTERS



KTDXBRA

Left support kit for LaCruz shaking modification kit for Braud New Holland grape harvesters 1214, 2414, 2514, 2614, 2714 with 1 single column.

FOR 1 SINGLE-COLUMN BRAUD NH GRAPE HARVESTERS



KTDXBRA

Right support kit for LaCruz shaking modification kit for Braud New Holland grape harvesters 1214, 2414, 2514, 2614, 2714 with 1 single column.

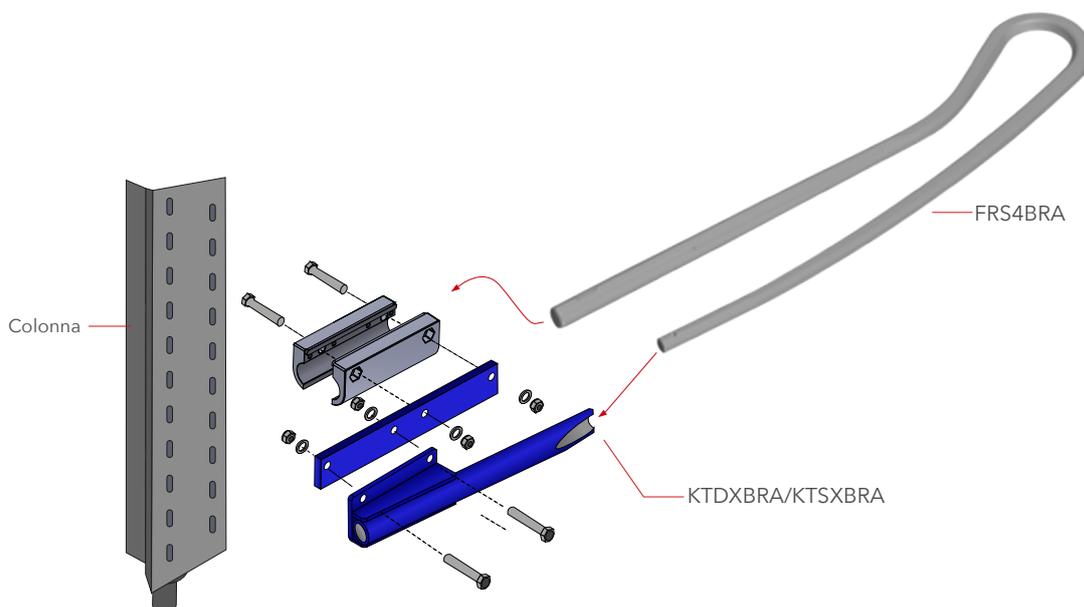
SHAKING ROD FOR MODIFICATION KIT BY LACRUZ



FRS4BRA

LaCruz patented shaking rod for modification kit by LaCruz for Braud New Holland grape harvesters 1214, 2414, 2514, 2614, 2714 with 1 single column.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE SUPPORTS

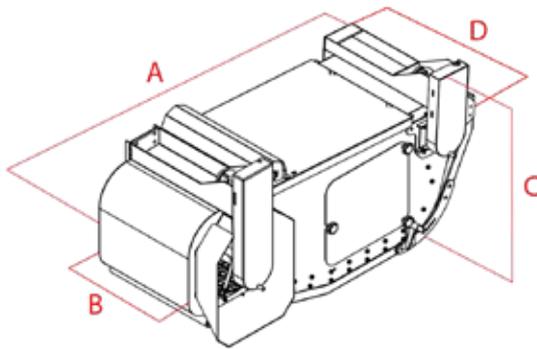
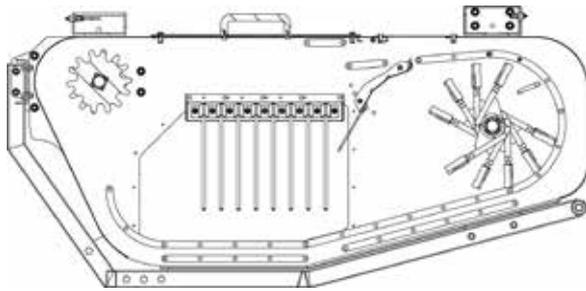


CLEANGRAPE DESTEMMER FOR GRAPE HARVESTERS

VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT



The destemming-chamber isolates the action of the rotor, avoiding it from throwing and then crushing the residuals along the sorting chain, disposing the stalks, stems and leaves quickly. The helicoidal rotor is equipped with techno-polymer moulded extremities, which are delicate on the grapes also at high speeds and in condition of elevated production. The extremities incidence itself and the rotor rpm are easily adjustable to match the features of the harvest.



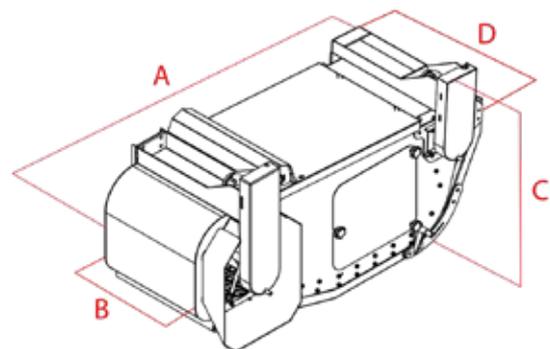
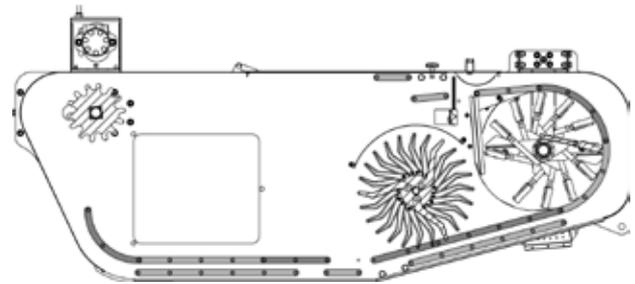
VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT

LENGTH (A)	166 cm
WIDTH (B)	51,5 cm
HEIGHT (C)	93 cm
MAX WIDTH (D)	75 cm

VERSION WITH TWO SHAFTS



Compared to the previous version, **CLEANGRAPE 2** is characterized by a longer body, a larger opening for the entry of the product and for the exit of leaves, shoots and stalks; it also has two shafts and the rotor can be equipped with more extremities; available in the version with standard chain belt or for high yield and it can be customized in the colour.



VERSION WITH TWO SHAFTS

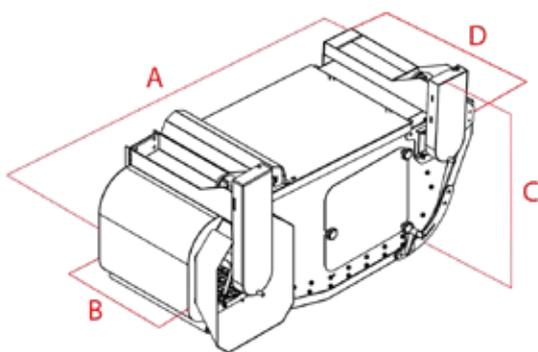
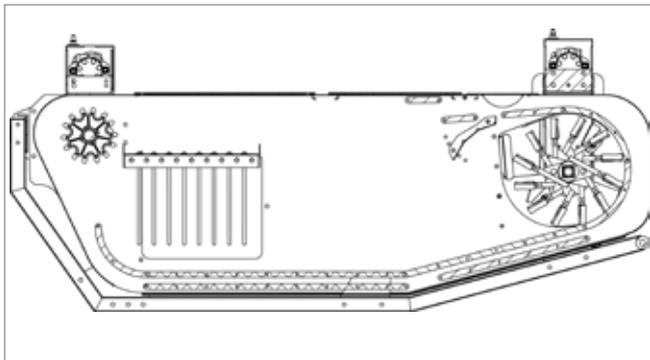
LENGTH (A)	196 cm
WIDTH (B)	51,5 cm
HEIGHT (C)	85 cm
MAX WIDTH (D)	73 cm

CLEANGRAPE DESTEMMER FOR GRAPE HARVESTERS

VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT



The destemming-chamber isolates the action of the rotor, avoiding it from throwing and then crushing the residuals along the sorting chain, disposing the stalks, stems and leaves quickly. The helicoidal rotor is equipped with techno-polymer moulded extremities, which are delicate on the grapes also at high speeds and in condition of elevated production. The extremities incidence itself and the rotor rpm are easily adjustable to match the features of the harvest.



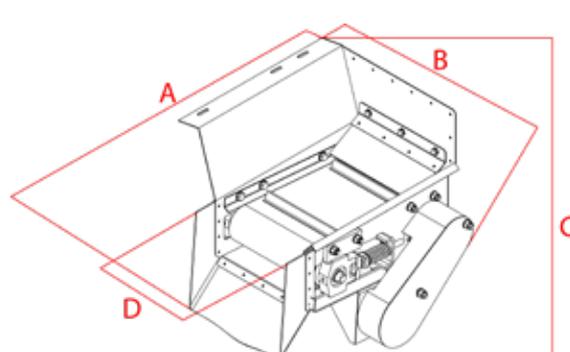
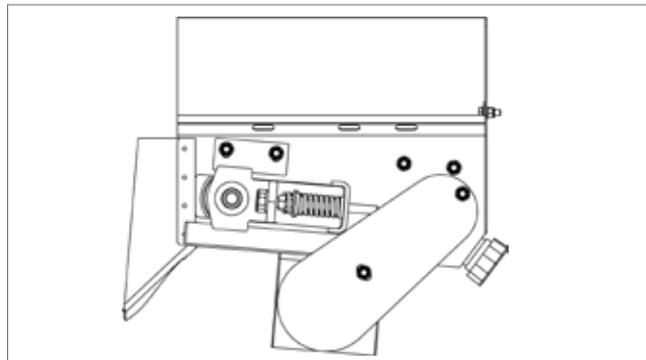
VERSION WITH ONE SINGLE SHAFT

LENGTH (A)	213 cm
WIDTH (B)	50 cm
HEIGHT (C)	116 cm
MAX WIDTH (D)	71 cm

UPPER RECEIVING CONVEYOR BELT KIT



Upper receiving conveyor belt kit, right and left, to direct the harvested product into the destemmers. Made up of a stainless steel frame, 2 rubber rollers, PVC conveyor belt, gearbox and hydraulic motor. The independent movement of receiving conveyor belts and destemmers allows the user to regulate correctly the discharge speed and volume of the products, optimizing the results of the destemming phase.



UPPER RECEIVING CONVEYOR BELT KIT

LENGTH (A)	54 cm
WIDTH (B)	48 cm
HEIGHT (C)	47 cm
MAX WIDTH (D)	27 cm

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln die Kaufverträge zwischen dem Unternehmen LaCruz® S.r.l. (Im Folgenden „Verkäufer“) und seine Kunden (im Folgenden „Käufer“) und sind wesentlicher Bestandteil des Kaufangebots.

1. BEGRIFFSBESTIMMUNGEN UND WIRKSAMKEIT DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Im Kaufangebot / Kaufvertrag ist gemeint mit:

„neu“ eine neue Maschine;

„geprüft“ eine kürzlich geprüfte/überholte Maschine;

„zu prüfen“ eine gebrauchte Maschine, für die einige Instandhaltungsarbeiten/Austauscharbeiten /Eingriffe, die im Voraus mit dem Kunden abgesprochen werden müssen, empfohlen werden;

„Gesehen und im gegenwärtigen Zustand für gut befunden“ eine gebrauchte Maschine; „Nicht funktionstüchtig“ eine gebrauchte Maschine außer Funktion; Eventuelle von den allgemeinen Geschäftsbedingungen abweichende Anordnungen sind nur wirksam, wenn sie ausdrücklich und schriftlich von beiden Vertragsparteien vereinbart und angenommen werden.

Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen sind wirksam, solange sie nicht ausdrücklich vom Verkäufer widerrufen oder durch neue Bedingungen ersetzt worden sind, die, sobald sie unterzeichnet worden sind, wirksam werden.

2. BESTELLUNGEN

Das Kaufangebot, und zwar auch ein verhandeltes oder ausgehandeltes, das vom Verkäufer vorgelegt wird, ist erst dann definitiv, wenn es vom Verkäufer ausdrücklich durch seine Unterschrift angenommen worden ist. Ein vom Verkäufer geändertes Kaufangebot gilt als neues Angebot und muss ausdrücklich vom Käufer unterzeichnet worden sein.

3. PREIS

Der Verkaufspreis ist der Preis aus der zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Kaufangebots gültigen Preisliste oder der von den Vertragsparteien ausgehandelte und aus dem Kaufangebot selbst ersichtliche Preis.

Wenn nicht anders vereinbart, bezieht sich der Verkaufspreis auf die gemäß den im Bereich bezüglich des vereinbarten Transportmittels üblichen Praktiken verpackte Ware, das heißt, jede weitere Kosten oder Auflage werden vom Käufer übernommen werden müssen. Solange nicht anders schriftlich vereinbart, sind im Preis die Mehrwertsteuer, Verpackung, Zollgebühren, Transportkosten und zusätzliche Kosten nicht inbegriffen. Mit der Unterzeichnung dieses Vertrags wird der Käufer, wenn vom Verkäufer verlangt, eine vom Verkäufer selbst angegebene Summe als Bestätigungsanzahlung überweisen. Das Angebot vom Käufer wird vom Verkäufer mit der Unterzeichnung angenommen und von dem Moment an für ihn, zusammen mit den für beide Vertragsparteien wirksamen allgemeinen Geschäftsbedingungen, bindend sein. Wenn der Verkäufer das Angebot des Käufers nicht annimmt, kann der Käufer keine Entschädigung für entstandene Schäden einfordern und ihm werden nur die eventuell bereits überwiesenen Beträge zurückerstattet.

4. WARENTRANSPORT

Wenn ein Verkauf mit Transport per Frachtführer vereinbart worden ist, gehen die Risiken mit der Übergabe der Ware an den ersten Frachtführer auf den Käufer über: Eventuelle Reklamationen wegen Brüche, Beschädigungen, Manipulationen oder fehlender Teile oder Artikel müssen beim Frachtführer gemäß den vorgesehenen Gesetzen angezeigt werden und in jedem Fall dem Verkäufer rechtzeitig mitgeteilt werden.

Es sei denn, es besteht eine anderweitige schriftliche Vereinbarung wird die Ware frei Werk in der Niederlassung des Verkäufers in Via Concordia 16 Industriezone - 31046 Oderzo (Treviso) geliefert. Die Lieferpflicht des Verkäufers gilt als nachgekommen, wenn er die Waren direkt an den Käufer oder einen Frachtführer abgegeben hat. Eventuelle von dem Obigen abweichenden Vereinbarungen, auch im Zusammenhang mit den mit der Lieferung verbundenen Risiken müssen im Kaufangebot und im Kaufvertrag genannt sein, vor allem dann, wenn Transportmodalitäten gemäß den Incoterms©2010 vereinbart werden.

5. AUSFUHR

Wird die gekaufte Ware exportiert, verpflichtet sich der Besteller, selbst und auf eigene Kosten alle für die Ausfuhr notwendigen Dokumente zu besorgen (z. B. die Ausfuhrgenehmigung, das Zolldokument usw.).

LaCruz haftet nicht für die Zulässigkeit der Ausfuhr der Ware und gewährleistet nicht die Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und technischen Regeln des Einfuhrlandes. LaCruz steht auch nicht für die Übereinstimmung der Ware mit dem technischen Stand des Einfuhrlandes ein.

6. LIEFERBEDINGUNGEN

Es sei denn, es bestehen anderweitige Vereinbarungen, sind die im Kaufangebot / Kaufvertrag vorgesehenen Lieferfristen unverbindliche Richtangaben; eventuelle Verzögerungen räumen dem Käufer keinen Anspruch auf Schadensersatz und/oder Entschädigungsleistungen ein.

Eventuelle Änderungen, die während der Produktionsphase gefordert werden, befreien den Verkäufer in jedem Fall von der Einhaltung der vereinbarten Fristen. In diesem Fall werden die Lieferfristen und -bedingungen neu verhandelt. Wenn der Käufer die Ware selbst abholt, verpflichtet er sich die Ware, nachdem Sie zur Abholung bereitsteht, innerhalb von fünf Tagen und nicht darüber hinaus ab der telefonischen oder schriftlichen (oder über E-Mail) Benachrichtigung

von der Verfügbarkeit der Ware abzuholen. Wenn die Ware nicht innerhalb der festgelegten Fristen abgeholt wird, kann der Verkäufer, unbeschadet dem Recht auf Entschädigung für größere Schäden, für jeden Versäumnistag eine Vertragsstrafe in Höhe von 5% des Kaufbetrags einfordern. Außerdem hat der Verkäufer, wenn sich die Versäumnis des Käufers, die Ware zum festgelegten Termin abzuholen, auf über 30 Tage hinzieht, das Recht, das Kaufangebot /den Kaufvertrag wegen Nichterfüllung des Käufers aufzulösen und den bereits überwiesenen Betrag einzubehalten; er kann außerdem die Rückzahlung der für eventuelle bei der Verhandlung und der Festsetzung der Bestellung vereinbarten Instandsetzungen getragenen Kosten einfordern, ohne dass weitere Rechte, wie vor allem auf Entschädigung eines größeren Schadens damit verloren gehen.

7. HINDERUNGSGRÜNDE

Der Verkäufer und/oder der Käufer können nicht zur Verantwortung für die Nichterfüllung oder teilweise Nichterfüllung einer ihrer Vertragspflichtungen herangezogen werden, wenn diese Nichterfüllung an einem von ihrem Willen unabhängigen und damit zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des Kaufangebots / Kaufvertrags vernünftigerweise nicht vorhersehbaren Hinderungsgrund, der auf keine Weise vermieden hätte werden können, liegt.

Tritt ein solcher Hinderungsgrund ein, sind die Vertragsparteien gehalten, dies ohne Verzögerung aneinander mitzuteilen.

Genauso unverzüglich muss die jeweils andere Partei in Kenntnis gesetzt werden, sobald die Ursache für die Verhinderung nicht mehr besteht.

Bei Unterlassung der Benachrichtigung ist die nichterfüllende Vertragsseite verpflichtet, eventuelle daraus entstandene Schäden wiedergutzumachen.

In jedem Fall haben beide Vertragsseiten das Recht, wenn der Hinderungsgrund über 20 Tage hinaus andauert, das Kaufangebot /den Kaufvertrag mit einer schriftlichen Mitteilung an die andere Vertragsseite aufzulösen, ohne dass in diesem Fall weitere Verpflichtungen oder Ansprüche aufkommen/abgeleitet werden können.

8. TECHNISCHE ABNAHME

Hinsichtlich des Verkaufs von Maschinen, die „auf dem Feld“ geprüft werden müssen, verpflichtet sich der Käufer dem Verkäufer alle Kosten, die er für die Bereitstellung und Versendung seines spezialisierten Personals, um die technische Abnahme durchzuführen, trägt, zurückzuzahlen.

9. PRODUKTGARANTIE. BEANSTANDUNGEN

Die gekaufte Ware muss bei der Anlieferung überprüft und kontrolliert werden. Eventuelle Unstimmigkeiten hinsichtlich der Menge, der Sorte oder des Typs der verkauften Produkte wie auch Reklamationen wegen Mängeln / Nichtkonformitäten, die mit der gewöhnlichen Sorgfalt erkennbar sind, müssen immer schriftlich innerhalb von 8 (acht) Tagen ab dem Erhalt der Ware, mit einer analytischen Beschreibung, um eine rasche Überprüfung zu beschleunigen und zu erlauben, angezeigt werden. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Ware in jeder Hinsicht angenommen und nicht beanstandet; der Gebrauch und/oder Einbau der Waren mit erkennbaren Mängeln, schließt die Möglichkeit von Beanstandungen und oder Reklamationen hinsichtlich dieser Mängel aus.

Die Überprüfung der angezeigten Mängel seitens des Verkäufers begründet nicht die Anerkennung dieser Mängel.

Der Verkäufer garantiert bei Konstruktionsfehlern, Materialfehlern und Fabrikationsfehlern für einen Zeitraum von 12 (zwölf) Monaten ab dem Lieferdatum. Die Mängel oder Schäden der Ware, die nicht mit einer sorgfältigen Prüfung erkennbar sind, müssen beim Verkäufer schriftlich über PEC bei sonstigem Abschluss innerhalb von 8 (acht) Tagen ab ihrer Entdeckung und in jedem Fall innerhalb der Garantielaufzeit angezeigt werden. Jede Reklamation muss präzise den festgestellten Mangel spezifizieren; die beanstandete Ware muss den vom Verkäufer beauftragten Prüfern immer zur Verfügung gestellt werden.

Die innerhalb der Fristen und gemäß den oben genannten Modalitäten eingegangenen Beanstandungen führen nicht zur Vertragsauflösung, sondern nach Ermessen des Verkäufers zur Reparatur oder zum Ersatz der fehlerhaften Produkte, wenn nicht festgestellt wird, dass die Mängel/Fehler dem Käufer selbst zugeschrieben werden können.

Im letzteren Fall bedeutet die Entscheidung des Verkäufers für die Reparatur /den Ersatz der fehlerhaften Produkte nicht die Anerkennung des Mangels, stattdessen werden die Kosten für die Reparatur / den Ersatz dem Käufer in Rechnung gestellt. Abgesehen von Fällen vorsätzlicher Handlung oder schwerer Schuld schließt das oben Ausgeführte jede Haftung des Verkäufers hinsichtlich der gelieferten Ware oder ihrem Verkauf aus. Im Einzelnen können keine Ersatzzahlungen und/oder kein Schadensersatz für direkte oder indirekte Schäden aus dem fehlenden oder eingeschränkten Gebrauch der Ware geltend gemacht werden.

Die beanstandete Ware muss kostenfrei an die Adresse des Verkäufers zurückgeschickt und vom entsprechenden Rückgabedokument begleitet werden. Wenn der Verkäufer Ersatzware für die Mangelware vor dem Empfang der letzteren zusendet, muss der Käufer die fehlerhafte Ware dem Verkäufer innerhalb von 15 Tagen ab dem Empfang der Ersatzware zurückgeben. Die ersetzte Ware wird Eigentum des Käufers. Wenn der Käufer ohne schriftliche Genehmigung des Verkäufers die fehlerhaften Produkte nicht innerhalb der genannten Frist zurückgibt, muss er die für den Ersatz gesendete Ware bezahlen. Die Transportkosten und -risiken für die fehlerhafte Ware und die reparierte oder ersetzte Ware gehen zu Lasten des Käufers.

Der Käufer erklärt, dass er im Rahmen des Kaufangebots / Kaufvertrags über den Zustand der gekauften Ware unterrichtet worden ist. Er klärt außerdem, zur Kenntnis genommen zu haben, dass eventuelle Konformitätsfehler dem Alter der Ware zugeschrieben werden können, und zuzustimmen, dass Mängel, die dem normalen Verschleiß, Wartungsversäumnissen, der Missachtung der vom Hersteller erhaltenen Anweisungen für den Einsatz und die Instandhaltung der Ware zuzuschreiben sind, keine Konformitätsfehler sind.

Der Verkäufer leistet keine Sicherheiten, wenn Fahrlässigkeit, Manipulationen (hinzugefügte oder entfernte Bauteile, von nicht autorisiertem Personal ausgeführte Maßnahmen), Nachlässigkeit bei der Installation oder die Installation in nicht mit dem vom Verkäufer mitgeteilten Spezifikationen übereinstimmenden Bereichen, bestimmungswidriger Gebrauch der Ware, nachlässige Aufbewahrung der Ware, normaler Verschleiß und höhere Gewalt festgestellt werden. Der Verkäufer haftet nicht für direkte oder indirekte Personen- und Sachschäden durch die fehlende Einhaltung aller in der gesetzlich vorgeschriebenen Begleitdokumentation zur Ware angegebenen Vorschriften und vor allem durch die Missachtung der Warnhinweise bezüglich der Installation, Bedienung und Instandhaltung.

Eventuelle Beanstandungen hinsichtlich einer einzelnen Lieferung befreit den Käufer nicht von der Pflicht, die übrige im Kaufangebot /Kaufvertrag vorgesehene Warenmenge oder die Waren aus andern unterzeichneten Kaufangeboten / Kaufverträgen abzunehmen.

10. BEZAHLUNG

Die Zahlungen dürfen ausschließlich an den Verkäufer zu dem im Kaufangebot / Kaufvertrag vereinbarten oder angegebenen Bedingungen überwiesen werden. Die vereinbarten Zahlungsbedingungen sind unwiderruflich und können nur mit einer schriftlichen Vereinbarung zwischen den Vertragsseiten geändert werden. Von Vertretern des Verkäufers zugestandene Änderungen sind wirkungslos, solange sie nicht vom Verkäufer schriftlich genehmigt worden sind.

Eventuelle Reklamationen oder Beanstandungen berechtigen den Käufer nicht, die Bezahlung der beanstandeten Ware oder die von den Waren sonstiger Kaufangebote /Kaufverträge auszusetzen oder zu verzögern. Allgemein können jede Klage und jeder Einwand vom Käufer erst nach der vollständigen Bezahlung der Waren, die beanstandet oder wegen der Einwand erhoben wird, erhoben werden.

Der Käufer ist nicht autorisiert, vom vereinbarten Preis Summen ohne vorherige schriftliche Festlegung mit dem Verkäufer abzuziehen (z. B. bei mutmaßlichen Warenfehlern).

Bei Zahlungsverzögerung zu den vereinbarten Fristabläufen werden dem Käufer die von der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Verzugszinsen angerechnet. Maßnahmen durch Dritte, im Besonderen die Pfändung der Warenlieferung, muss der Käufer sofort LaCruz schriftlich mitteilen, und der Käufer muss die Dritten über den Eigentumsvorbehalt von LaCruz informieren.

11. EIGENTUMSVORBEHALT

Der Eigentumsvorbehalt an allen Waren des Kaufangebots / Kaufvertrags ist für den Verkäufer ausdrücklich vorgesehen, bis der Käufer die gesamte Zahlung geleistet hat, die er dem Verkäufer an Kapital, Zinsen und allem anderen, was ihm durch den Verkauf zusteht, schuldet.

Ab dem Lieferdatum trägt der Käufer das Risiko und die Folgen aus eventuellen Beschädigungen, Diebstahl, Bränden, zufälligen Vorfällen und höherer Gewalt, Personenschäden oder Sachschäden und er muss unabhängig von ihrem Eintreten alle vereinbarten Zahlungspflichten und -modalitäten einhalten.

Der Käufer verpflichtet sich, die Ware weder ganz noch Teile davon ohne die ausdrückliche Zustimmung des Verkäufers an Dritte weiterzugeben oder zu verändern. Er verpflichtet sich außerdem, die Ware in gutem Zustand zu erhalten. Der Käufer erkennt dem Verkäufer ferner das Recht zu, den Erhaltungszustand der Ware bis zur vollständigen Bezahlung zu kontrollieren.

Wenn die Vertragsseiten eine Ratenzahlung vereinbart haben, wird die Zahlungssäumnis auch nur einer Rate zu den vereinbarten Fristen, deren Summe ein Achtel des Verkaufspreises überschreitet, dem Verkäufer das Recht einräumen, den Vertrag als aufgelöst zu betrachten. Der Käufer ist in dem Fall angehalten, die Ware zurückzuerstatten und der Verkäufer hat das Recht, zur Entschädigung die bis zu dem Zeitpunkt überwiesenen Raten einzubehalten, unbeschadet dem Recht, Entschädigungen für größere Schäden einzufordern.

Wenn der Betrag einer nicht bezahlten Rate unter 1/8 des Gesamtpreises liegt, hat der Verkäufer das Recht, rechtliche Schritte zur Durchsetzung der Erfüllung zu ergreifen und/oder den weiteren Gebrauch der verkauften Ware zu untersagen und/oder die Ware oder andere Güter des Kunden zu pfänden.

Der Verkäufer kann, wenn er nicht auf das oben Genannte zurückgreifen will, dem Käufer die Fristbegünstigung entziehen. In diesem Fall muss der Käufer unverzüglich den gesamten vereinbarten Betrag überweisen.

12. WARENRÜCKGABE

Der Verkäufer nimmt keine Warenrückgaben an, sofern sie nicht im Vorwege von ihm selbst schriftlich genehmigt worden sind. Die zurückgegebene Ware muss unversehrt (nicht demontiert) und verpackt (möglichst in der Originalverpackung) sein und vom Rückgabeschein begleitet werden. Außerdem muss der Käufer alle Kosten und Risiken tragen.

13. AUSSETZUNG ODER STORNIERUNG DER BESTELLUNGEN

Wenn der Käufer, auch nur teilweise, eine der für den Verkauf festgelegten

allgemeinen Bedingungen nicht einhält, wie auch bei nachgewiesener Schwierigkeit bei den Zahlungen oder, wenn die Garantien für die Zahlungsfähigkeit oder allgemein seine wirtschaftlichen Kapazitäten fehlen oder verringert sind, hat der Verkäufer das Recht, die laufenden Bestellungen auszusetzen oder zu stornieren bzw. die Lieferung der Ware der Vorlage geeigneter Zahlungsgarantien unterzuordnen. Wenn die Bestellung storniert wird, müssen die gelieferten, nicht bezahlten Waren intakt und ohne Veränderungen auf Kosten des Käufers innerhalb von 5 Tagen ab der Mitteilung zurückerstattet werden. Eine Verzögerung bei der Rückerstattung führt automatisch, zusätzlich zur Pflicht zur Warenrückerstattung, zu einer Vertragsstrafe in Höhe von 5% des Verkaufsbetrags für jeden Versäumnistags und in jedem Fall nicht weniger als 20% des aus der Rechnung resultierenden Warenwerts.

Die Verrechnung von eventuellen Forderungen des Käufers an den Verkäufer oder Schulden des Käufers ist nicht zulässig, es sei denn, es wurde schriftlich vereinbart.

14. PRODUKTKONFORMITÄT VERBESSERUNGEN UND ÄNDERUNGEN

Die Konformität der Waren / Produkte mit den zu Illustrationszwecken geeigneten Mustern und/oder mit den Illustrationen in den Preislisten, Katalogen oder ähnlichen Dokumenten wird nicht garantiert. Vor allem kann das Aussehen der Produkte von den vorher genannten Mustern und/oder Bildern in der genannten Dokumentation abweichen.

Außerdem behält sich der Verkäufer, auch hinsichtlich der in der oben genannten Dokumentation gelieferten Angaben und Informationen, das Recht vor, an seinen Produkten Verbesserungen und Änderungen, auch am Aussehen vorzunehmen, die er für passend oder notwendig hält, ohne dass der Käufer deswegen Beanstandungen erheben kann oder das Recht hat, von den unterzeichneten Kaufangeboten /Kaufverträgen zurückzutreten / sie aufzulösen und/oder Entschädigungen und/oder eine Minderung des vereinbarten Preises zu fordern.

15. GEISTIGES EIGENTUM

Alle Drucksachen und andere Dokumente (Preislisten, Kataloge oder sonstige, ähnliche Dokumente auch auf Informatik- und digitalen Träger) zu den Produkten sind exklusives Eigentum des Verkäufers. Ihre Reproduktion, auch nur teilweise ist, solange sie nicht vom Verkäufer genehmigt wurde, verboten.

Der Verkäufer warnt vor dem unbefugten Gebrauch seiner Marke und/oder anderen, auf den Produkten angebrachten oder mit den gelieferten/verkauften Produkten verbundenen Marken und/oder Bezeichnungen und Kennzeichen, sowie der Modelle und Zeichnungen seiner Produkte. Vor allem ist es dem Käufer verboten, die Modelle der gekauften oder geprüften Produkte vollständig und/oder teilweise zu reproduzieren. Es ist ferner verboten, Notizen und Informationen, welche die Reproduktion der Modelle erlauben, weiterzugeben. Der Verkäufer liefert dem Käufer kostenlos bei der Warenlieferung ein Handbuch mit detaillierten Gebrauchsanweisungen. Diese Gebrauchsanweisungen werden zum Eigentum des Käufers, sind allerdings vertraulich und als solche auch nach Beendigung der Beziehungen zwischen den Vertragsseiten zu behandeln.

16. LÖSUNG VON RECHTSSTREITIGKEITEN

Für jede Rechtsstreitigkeit, die sich aus der Ausführung und Auslegung der vertraglichen Beziehung ergibt, wird die exklusive Zuständigkeit des Gerichts Treviso anerkannt.

17. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen werden nach italienischem Recht geregelt. Die Unwirksamkeit oder Nichtigkeit einer der vertraglichen Bestimmungen dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen beeinträchtigt nicht die Gültigkeit der anderen Bestimmungen, die gültig und wirksam bleiben.

18. DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Der Käufer autorisiert den Verkäufer, seine personenbezogenen Daten auf die Website des Verkäufers als geschäftlichen Kontakt einzustellen. Außerdem autorisiert der Käufer mit seiner Zustimmung zur Datenverarbeitung den Verkäufer, seine Daten für die Zusendung von Bildmaterial der Produkte des Verkäufers und anderen kommerziellen/Werbemitteilungen auf Papier und/oder über elektronische Post zu verarbeiten. Hinsichtlich der für diese Zwecke verarbeiteten Daten kann der Käufer die von der geltenden Gesetzgebung vorgesehenen Rechte ausüben.

Der Käufer autorisiert im Sinne und kraft der Verordnung (EU) Nr. 2016/679 (und folgende Änderungen/Ergänzungen) zum Schutz natürlicher Personen hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten und des GvD 196/03 in seiner vom GvD 101/2018 (und folgende Änderungen/Ergänzungen) ergänzten Fassung die Verarbeitung seiner Daten und willigt in ihre Verwendung ein. Die angeforderten und erhaltenen personenbezogenen Daten werden nur für die vollständige Erfüllung dieses Vertrages verwendet.





LÖSUNGEN FÜR DEN WEINBAU

MADE IN ITALY



LACRUZ® S.R.L.
Società Unipersonale

Via Concordia 16 ZI - Oderzo - TV - ITALY
Tel. +39 0422 209006 - Fax. +39 0422 810028
info@lacruz.it - www.lacruz.it

